



ČESKOSKALICKÝ Z · P · R · A · V · O · D · A · J

2 0 1 4 L I S T O P A D

www.CeskaSkalice.cz



FANDĚTE SVÉMU MĚSTU
ČESKÁ SKALICE



Ohlédnutí za Posvícením

Text Věra Zítková, foto Hynek Šnajdar



„To je zlaté posvícení, to je zlatá neděle...“, tak zpívali v neděli 21. září 2014 členové folklórního souboru Barunka, Michael Pospíšil a jejich hosté z Čech i Polska a všichni návštěvníci Posvícení, které uzavíralo celoroční projekt Prameny. Stejně jako minulým akcím předcházely tomuto dni tvořivé dílny: taneční, hudebně-pěvecké, výtvarné i dramatické. Přibyl nový zpěvníček „Písníčky o posvícení“.



Slavnost byla zahájena dožínkovou mší v plném kostele Nanebevzetí Panny Marie v Malé Skalici. Účastníci se pak za zpěvu písní z barokních kancionálů vydali Bažantnicí procesím do Rudrova mlýna v Ratibořicích. Kromě zpěvu a nových bujarých tanců posvícenských písní mohli návštěvníci zhlédnout obřadní zvyk Tlučení kohouta. Také jejich mlsné jazýčky byly potěšeny. Českoskalické i přesporní paňmámy jim nabídly k ochutnání své nejlepší posvícenské koláče.



Projekt Prameny slavnostně uzavřel Tomáš Hubka, starosta města Česká Skalice společně s babičkou ve svátečním dobovém kroji. A tak mohli všichni společně zapět: „Už je to uděláno, už je to hotovo, koláče sou napečený a věnce sou uvitý!“

UDÁLOSTI slovem i obrazem

Text Jan Holý

Jiřinkový ples se uskutečnil v českoskalické sokolovně v sobotu 20. září 2014. K tanci i poslechu hrál Bigband Dvorský ze Dvora Králové. Předtančení provedl Spolek panstva na tvrzi Žiželoves v nádherných dobových kostýmech. Jiřinkový ples 2014 finančně podpořilo město Česká Skalice.

Foto Dagmar Dupke



Ve středu 1. října 2014 se na nádherném pažitě fotbalového stadionu v České Skalici odehrálo 3. kolo mezikrajské soutěže v kategoriích U13 a U14. Soupeřem výběrů Královéhradeckého kraje byly celky Olomouckého KFS. Z obou duelů vyšly naše výběry vítězně a zejména starší kategorie své vrstevníky přehrála ve všech směrech. Velký dík patří domácím organizátorům za skvěle zvládnutou reprezentaci našeho kraje v pořadatelské mezikrajské soutěži.

Foto Jan Holý



Letošní babí léto bylo opravdu krásné. Příjemné počasí panovalo až do konce druhé říjnové dekády. Díky tomu jsme pořídili sérii podzimně laděných fotografií našeho města. Některé z nich v budoucnu najdete nejen v Českoskalickém zpravodaji.

Foto Jan Holý



AKTUÁLNĚ: Z voleb vzešli noví zastupitelé města

Ve dnech 10. a 11. října 2014 se uskutečnily volby do zastupitelstev měst a obcí. Nejinak tomu bylo i v České Skalici.



Voleb do zastupitelstva našeho města se zúčastnilo 1707 voličů. Foto Jan Holý

Jak jsme volili? Na oficiálním serveru www.volby.cz můžete vyhledat podrobné výsledky hlasování. My zde uvádíme jen ty nejdůležitější údaje.

Voleb se v našem městě zúčastnilo 1071 občanů, což je 40,49 % oprávněných voličů.

O vaši přízeň se ucházelo 6 volebních sdružení. Každé mělo 21 kandidátů. Sdružení nezávislých kandidátů má 6 mandátů, Pro město 5 mandátů, ODS a nezávis-

lí kandidáti získali 5 mandátů, Vzhůru Skalice 2 mandáty, Otevřená radnice a Úsvit 2 mandáty a KSČM má 1 mandát.

Novými zastupiteli města Česká Skalice byli zvoleni (v abecedním pořadí): Ing. Jaroslav Andres, Bc. Jana Bašová, David Bořek, MVDr. Jan Čermák, Mgr. Kateřina Davies-Haladová, Ing. Radim Doleček, Mgr. Josef Hanek, Ing. Josef Hladík, Ing. Jiří Hrabík, Tomáš Hubka, Mgr. Věra Junková, Ing. Pavel Kozák, Kateřina Kozáková, Miroslav Peterka, Mgr. Jiřina Polončková, Petr Smutný, Bc. Martin Staněk DiS., Petr Škrdla, Karel Špelda, Ing. Aleš Vodička a Jiří Zvára.

Ustanovující schůze Zastupitelstva města Česká Skalice, na které budou zvoleni starosta s místostarostou, členové rady a dalších orgánů města, se uskuteční s největší pravděpodobností v pondělí 10. listopadu od 17 hodin ve školní restauraci Scolarest. Tímto zveřejníme širokou veřejnost.

Jan Holý

SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozovým dnem pro všechny typy svozu je úterý

celoroční svoz – **zelená nálepka** – 4.11., 11.11., 18.11., 25.11.

kombinovaný svoz – **červená nálepka** – 4.11., 11.11., 18.11., 25.11.

poloviční svoz – **žlutá nálepka** – 11.11., 25.11.

měsíční svoz – **modrá nálepka** – 4.11.

Kontakty: svozová firma – Marius Pedersen a. s. – 491 840 050.

Město Česká Skalice – referent odpadového hospodářství Alena Velecká – 491 490 065.



Od listopadu se mění otevírací doba sběrného dvora

Sběrný dvůr v Zelené ulici je pro občany města Česká Skalice určen k odkládání odpadu. Provozní doba sběrného dvora ve zdejší Zelené ulici se mění od 1. listopadu 2014 takto: ve středu od 13 do 17 hodin. V sobotu zůstává zachován provoz v době od 8 do 12 hodin. Tato provozní doba je platná pouze do 31.3.2015.

Vyjádření redakce k článku Ladislava Cermana

V minulém čísle zpravodaje se objevil článek a fotka Ladislava Cermana. Týkal se konfliktu na Ukrajině a pomníčku na Husově náměstí, který tuto krizi připomínal. Redakční rada zpětně považuje uveřejnění tohoto článku za ne úplně šťastné. Podepsaný text autora není názorem redakce. Redakční rada brala tento text jako informaci od příspěvatele, že se na náměstí objevil pomníček. Dostáváme těchto návrhů více a v rámci vstřícnosti nemám problém zařazovat do zpravodaje časté příspěvky občanů.

Město Česká Skalice a redakce zpravodaje se od postoje Ladislava Cermana distancuje. Nebylo záměrem města podporovat ani jednu stranu v ukrajinském konfliktu.

Tomáš Hubka, starosta města Česká Skalice

ZA MNE TEDA NE!

Reaguji na článek v říjnovém čísle Českoskalického zpravodaje pana Cermana. Píše se v něm o uctění památky dvou Čechů, padlých v bojích na východní Ukrajině v řadách proruských separatistů. Dále se píše, že bojovali i za naši svobodu.

Chci se proti tomu ohradit. Za mou svobodu nebojovali, ani za svobodu mých ukrajinských známých a přátel, žijících v Česku i na Ukrajině. Za mou svobodu bojují vojáci s řádným mandátem, daným orgány České republiky a za české peníze. Navíc mně touha některých obyvatel východní části Ukrajiny po připojení k Rusku připomíná touhu některého obyvatelstva v Sudetech po připojení ke Třetí říši.

Vladimír Fischer

Stanovisko MO KDÚ-ČSL

Českoskalická organizace KDÚ-ČSL vyjadřuje podiv nad zveřejněním článku pana Ladislava Cermana na přední stránce říjnového čísla Českoskalického zpravodaje, aniž by k němu byl připojen komentář. Podle umístění článku na čelném místě městského zpravodaje se zřejmě Rada Českoskalického zpravodaje, složená ze starosty města (ODS), zástupce Sdružení nezávislých kandidátů a referenta kultury a sportu s tímto článkem plně ztotožňuje.

V článku je podle našeho přesvědčení veřejně propagována podpora separatistů na Ukrajině, vojensky podporovaných Ruskem. V článku zmiňovaní padlí dobrovolníci, bojující proti ukrajinské armádě, rozhodně nebojovali za naši svobodu. Člověk má dnes naštěstí přístup k informacím z různých zdrojů a když přemýšlí, tak si i přes nepřehlednost situace a propagandu obou stran (Ruska i Ukrajiny) svůj obrázek udělá.

Českoskalická organizace KDÚ-ČSL vnímá článek sice jako poučný v tom smyslu, že se dozvídáme, za jaké cíle a na základě jakých informací jsou ochotni i někteří Češi dobrovolně položit své životy. Je nám líto této ztráty mladých životů, ale na naše padlé krajany hrdí být nemůžeme. Vážíme si toho, že v České republice lze veřejně vyjadřovat své názory, ale na rozdíl od pana Ladislava Cermana i Rady Českoskalického zpravodaje s vyzněním článku a s názory pisatele zásadně nesouhlasíme.

jménem výboru MO KDÚ-ČSL Jan Vlček

Zprávy z RADNICE

Informace ze zasedání zastupitelstva města ze dne 15. září 2014

Zastupitelstvo města (ZM) projednalo a schvaluje rozpočtové změny č. 2/2014 schváleného rozpočtu pro rok 2014.

ZM projednalo a schvaluje realizaci projektu „Systém pro separaci a svoz odpadů města Česká Skalice“ v celkové výši 5 885 570 Kč v období 2014 – 2015 a schvaluje způsob financování projektu na základě rozhodnutí o akceptování žádosti ze dne 10.6.2014: dotace SFŽP, operač. program ŽP 294 278 Kč (5 %), dotace EU, Fond soudržnosti 5 002 734 Kč (85 %), zdroje žadatele (města) 588 558 Kč (10 %).

ZM projednalo a schvaluje obnovu revolvingového úvěru ve výši 10 mil. Kč od Komerční banky v Náchodě.

ZM projednalo a schvaluje přijetí daru pozemku par. č. 477 – ostatní plocha o výměře 10 m² a par. č. 478 – ostatní plocha o výměře 2 m² v obci Č. Skalice, kat. území Zlích od dárce Milana Tylše z České Skalice. Jde o darování části pozemku u rodinného domu čp. 4 v místní části Zlích. Náklady spojené s převodem hradí obdarovaný, tj. město.

ZM projednalo a schvaluje nákup pozemku par. č. 183/4 – ostatní plocha o výměře 56 m² v obci Česká Skalice, kat. území Zlích od vlastníka pozemku Renaty Petrovové z Prahy za cenu 150 Kč/m², tj. celkem 8400 Kč. Jde o odkoupení pozemku pro rozšíření místní komunikace ve Zlích. Náklady spojené s převodem hradí kupující, tj. město.

ZM projednalo a schvaluje nákup pozemku par. č. 186/11 – zahrada o výměře 43 m² v obci Česká Skalice, kat. území Zlích od vlastníka pozemku Zdeňka Pilaře z Č. Skalice za cenu 150 Kč/m², tj. celkem 6.450 Kč. Jedná se o pozemek pro rozšíření místní komunikace ve

Zlích. Náklady spojené s převodem hradí kupující, tj. město.

ZM projednalo a schvaluje nákup pozemku par. č. 186/12 – zahrada o výměře 19 m² v obci Česká Skalice kat. území Zlích, od vlastníka pozemku Evy Eflerové ze Studnice za cenu 150 Kč/m², tj. celkem 2850 Kč. Jedná se o pozemek pro rozšíření místní komunikace ve Zlích. Náklady spojené s převodem hradí kupující, tj. město.

ZM projednalo a schvaluje nákup pozemku par. č. 191/37 – ostatní plocha o výměře 74 m² v obci Česká Skalice, kat. území Zlích, od vlastníků pozemku ve SJM Zdeňka a Květoslavy Rückelových z České Skalice za cenu 150 Kč/m², tj. celkem 11 100 Kč. Jedná se o odkoupení pozemku pod místní komunikací ve Zlích. Náklady spojené s převodem hradí kupující, tj. město.

ZM projednalo a schvaluje nákup pozemku par. č. 191/38 – ostatní plocha o výměře 7 m² v obci Česká Skalice, kat. území Zlích, od vlastníků pozemku Jaromíra a Anděly Tryznových z České Skalice za cenu 150 Kč/m², tj. celkem 1050 Kč. Jedná se o odkoupení pozemku pod místní komunikací ve Zlích. Náklady spojené s převodem hradí kupující, tj. město.

ZM projednalo a schvaluje nákup pozemků par. č. 1719/2 – orná půda o výměře 94 m², par. č. 1721/7 – orná půda o výměře 397 m² a par. č. 1721/15 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 6 m² vše v obci a kat. území Česká Skalice, o celkové výměře 497 m² od vlastníka Lidmily Rýdlové z Šonova u Nového Města nad Metují za cenu 300 Kč/m², tj. celkem 149 100 Kč. Jedná se o pozemky, které jsou částečně v areálu letního kina a navazují na pozemky,

které město již vlastní. Náklady spojené s převodem hradí kupující, tj. město.

ZM projednalo a schvaluje uvolnění finanční částky ve výši 650 000 Kč z Fondu rezerv a rozvoje města Česká Skalice pro žadatele Českoskalické vodárny s.r.o. na obnovu vodárenské infrastruktury.

ZM projednalo a schvaluje finanční podporu pro Regionální sportovní centrum mládeže Rozkoš Česká Skalice ve výši 215 000 Kč na údržbu fotbalového hřiště. Podpora bude poskytnuta ze schváleného rozpočtu v r. 2014, z položky – příspěvky cizím organizacím.

Zastupitelstvo města projednalo žádost Městského úřadu Nové Město nad Metují, odboru výstavby a regionálního rozvoje jako pořizovatele územního plánu Nového Města nad Metují o stanovisko zastupitelstva města Česká Skalice a konstatuje, že v územním plánu Česká Skalice nebude vymezen koridor územní rezervy pro obchvat Nového Města nad Metují odpovídající trase dle dopravní studie „Brána k sousedům“.



Informace z 19. schůze rady města ze dne 24. září 2014

Rada města (RM) projednala a schvaluje zvýšení ročního nájemného Českoskalickým vodárnám s.r.o. ze 4 milionů Kč bez DPH na 5 000 000 Kč bez DPH s účinností od 1.1.2015.

RM projednala a schvaluje dodatek č. 8 ke smlouvě o nájmu a provozování vodovodu a kanalizace ze dne 31.10.2005 mezi městem Česká Skalice a Českoskalickými vodárnami s.r.o. s účinností od 1.1.2015.

Rada města projednala a schvaluje poskytnutí finančního příspěvku pro SDH Zájezd ve výši 12 000 Kč na úhradu projektové dokumentace na rekonstrukci topení klubovny v Zájezdě.

Rada města projednala a schvaluje poskytnutí finančního příspěvku pro Folklorní soubor Barunka o.s., Česká Skalice ve výši 10 000 Kč, na zakoupení a doplnění knižního a hudebního fondu (publikace, etnografické sbírky, CD, DVD), ze kterých bude možné čerpat nové scénáře programů souboru.

Rada města projednala a schvaluje uzavření smlouvy o zpracování a administraci projektu na získání podpory mezi městem Česká Skalice a Ing. Tomášem Rakem, Hradec Králové. Jde o projekt s názvem „Stezky a pěšiny do Ratibořic a na Rozkoš – Trasa F“.

Rada města projednala a schvaluje jmenování komise pro otevírání obálek a komise hodnotící na dodavatele akcí: „Nákup svozového vozu s mechanickou rukou“ a „Přístřešky a ohrady na sběrná místa pro kontejnery na separovaný odpad“ ve složení: Ing. Jaroslav Andres, Vladimíra Janková, Vladimír Kmošťák, Jaroslav Hitschfel, Luděk Ravinger; náhradníci: Magda Zákravská, Adolf Střihavka, Tomáš Hubka, Martin Staněk, Alena Velecká.

RM projednala a schvaluje uzavření dohody o spolupráci a společném postupu při realizaci obnovy a rozšíření sběrné sítě s autorizovanou obalovou společností EKO – KOM a.s., Praha 4.

RM projednala a schvaluje uzavření kupní smlouvy, mezi městem Česká Skalice (prodávající) a autorizovanou obalovou společností EKO – KOM a.s., Praha (kupující) na sběrné nádoby ve vlastnictví města za cenu 24 894 Kč bez DPH.

Rada města bere na vědomí petici občanů, která se týká zajištění bezpečného přecházení v Pospíšilově ulici.

Rada města ukládá veliteli městské policie, aby ve spolupráci s odborem majetku zahájil jednání s vlastníkem komunikace a dopravním inspektorem a po projednání v těchto orgánech

predložil radě města návrh řešení možnosti zajištění bezpečného přecházení v ulici Pospíšilova.

RM projednala a schvaluje Bezpečnostní politiku informačního systému Městského úřadu v České Skalici.

Rada města projednala a schvaluje jmenování hodnotící a výběrové komise na realizaci akce: „Rekonstrukce hasičské zbrojnice, Palackého 340, Česká Skalice“ ve složení: Jitka Kábrtová, Jaroslav Andres, Martin Staněk; náhradníci: Luděk Ravinger, Jaroslav Hitschfel, Tomáš Hubka.



Informace z 20. schůze rady města ze dne 8. října 2014

Rada města (RM) projednala a schvaluje ukončení nájemní smlouvy uzavřené dne 1.11.2013 na byt č. 14 v čp. 473 ulice Lidická mezi městem Česká Skalice a Lucií Ježkovou z důvodu porušení uzavřené nájemní smlouvy.

RM projednala a schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 3 v domě čp. 301 v ulici Tyršova pro Richarda Mazače na dobu určitou od 1.11.2014 do 30.4.2015 za dohodnuté nájemné dle zásady č. 3/2011. Jedná se o pokračování nájemního vztahu.

Rada města projednala a schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 1 v domě čp. 97 v ulici Nyklíčková pro Miroslava Šimka na dobu určitou od 1.11.2014 do 31.10.2015 za dohodnuté nájemné dle zásady č. 3/2011. Jde o pokračování nájemního vztahu.

Rada města projednala a schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 3 v domě čp. 33 v ulici Legionářská pro Lucii Seidelmanovou na dobu určitou od 1.11.2014 do 31.10.2016 za dohodnuté nájemné dle zásady č. 3/2011. Jedná se o pokračování nájemního vztahu.

Rada města projednala a schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 1 v domě čp. 66 v ulici Klicperova pro Tomáše Zítka na dobu určitou od 1.1.2015 do 31.12.2016 za dohodnuté nájemné dle zásady č. 3/2011. Jde o pokračování nájemního vztahu.

Rada města projednala a schvaluje přílohu č. 1 Organizačního řádu Městského úřadu v České Skalici.

Rada města bere na vědomí Výroční zprávu Základní školy Česká Skalice za školní rok 2013/2014.

Rada města bere na vědomí Výroční zprávu Mateřské školy J. A. Komenského v České Skalici za školní rok 2013/2014.

Rada města projednala a schvaluje vyřazení majetku z evidence Mateřské školky J. A. Komenského v České Skalici z důvodu neopravitelnosti.

Rada města projednala a schvaluje použití znaku města Česká Skalice (dle grafického manuálu města) pro RSCM Rozkoš Česká Skalice za účelem použití prezentace města na nových sportovních soupravách pro nejmenší děti v kategorii přípravka.

Rada města projednala žádost o finanční příspěvek pro Ležák Česká Skalice o.s., a vzhledem k tomu, že dne 5.5.2014 byla podepsána smlouva o poskytnutí finanční podpory č. 85/2014/GCS pro o.s. Ležák Česká Skalice, na „Nákup florbalových mantinelů pro děti a dospělé“ ve výši 30 000 Kč, žádost zamítá.

Rada města projednala a na základě rozhodnutí výběrové komise schvaluje uzavření smlouvy o dílo mezi městem a Ateliérem Jezbera s.r.o., Lejšovka. Jde o zhotovení projektové dokumentace na „Rekonstrukci hasičské zbrojnice, Palackého 340, Česká Skalice“.

Rada města projednala a na základě rozhodnutí výběrové komise schvaluje uzavření smlouvy o dílo mezi městem

Česká Skalice a firmou Špelda s.r.o., Říkov na akci „Stezka trasa D – SO 200 lávka, Česká Skalice“.

Rada projednala a na základě rozhodnutí výběrové komise schvaluje vyloučení nabídky uchazeče Otto Šourka a Zdeňka Kuny z České Skalice z akce „Přístřešky a ohrady na sběrná místa pro kontejnery na separovaný odpad“.

Rada města projednala a na základě rozhodnutí výběrové komise schvaluje uzavření smlouvy o dílo mezi městem Česká Skalice a firmou Jan Janko, Česká Skalice, na akci „Přístřešky a ohrady na sběrná místa pro kontejnery na separovaný odpad“.

Rada města projednala a na základě rozhodnutí výběrové komise schvaluje uzavření smlouvy mezi městem Česká Skalice a firmou FORMAL trading s.r.o., Lutopecny na akci „Nákup svozového vozidla s mechanickou rukou“.

Rada města projednala a na základě rozhodnutí výběrové komise schvaluje uzavření smlouvy na dodavatele zemního plynu mezi městem Česká Skalice a vítězem elektronické aukce firmou One Energy a.s., Praha. Jedná se o dodávky zemního plynu na dobu určitou od 1.1.2015 do 30.6.2016.

Rada města projednala a schvaluje přijetí finančního daru ve výši 10 000 Kč pro Základní školu v České Skalici od dárce firmy STYLBAU s.r.o., na nákup dataprojektoru.

Nohejbal v České Skalici

Dne 11.10. uspořádal oddíl nohejbalu turnaj pro své členy. Pro nepřízeň počasí se musela hra přesunout do sportovní haly, to ale neovlivnilo dobrou náladu a výborné výkony hráčů. Vítězem se stala dvojice Vaněček, Grim. Akce byla součástí série turnajů pořádaných TJ ZŠ Česká Skalice za podpory městského úřadu.

 **Za oddíl nohejbalu Tomáš Jirka**

Rada města projednala a schvaluje přijetí movitého daru pro Základní školu v České Skalici od dárce Jiřího Mervarta z České Skalice. Jde o notebook zn. HP ProBook 450, který bude použit k výuce žáků na 1. stupni.

Rada města projednala a schvaluje darovací smlouvu mezi městem Česká Skalice a firmou ASEKOL a.s. Jde o finanční dar ve výši 15 000 Kč za umístění města Česká Skalice v soutěži Královehradeckého kraje Čistá obec.

Rada města projednala a schvaluje jmenování hodnotící a výběrové komise veřejné zakázky na zpracovatele projektové dokumentace akce „Přístavba mateřské školy J. A. Komenského, Křenkova 42, Česká Skalice“ ve složení: Jitka Kábrtová, Jaroslav Andres a Luděk Ravinger; náhradníci: Tomáš Hubka, Jaroslav Hitschfel a Petr Smutný.

Rada města projednala a schvaluje jmenování hodnotící a výběrové komise veřejné zakázky na zpracovatele projektové dokumentace akce „Výstavba biotopů v Autocampingu Rozkoš, Česká Skalice“ ve složení: Jitka Kábrtová, Jaroslav Andres a Jan Šnajdr; náhradníci: Tomáš Hubka, Jaroslav Hitschfel a Luděk Ravinger.

Rada města projednala a schvaluje Smlouvu č. 12110322 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR na „Nákup kropicího vozu“.

 **Tomáš Hubka, starosta**



 **Účastníci nohejbalového turnaje.**

MĚSTSKÁ POLICIE informuje (☎ 602 450 656)

Městská policie upozorňuje řidiče, že v říjnu dojde v našem městě k vyznačení a instalaci několika nových dopravních značek, a to na Husově náměstí před knihovnou a řeznictvím, v ul. Křenkova a k vyznačení parkoviště před multifunkčním domem (Českou poštou) v ul. T. G. M.

Dne 15.8.2014 v noci hlídka městské policie (MP) s hlídkou PČR zasahovala v ATC rozkoš na diskotéce Plážovka, kde došlo k vzájemnému fyzickému napadení mezi podnapilými boxery a vyhazovači. Jeden zraněný byl odvezen RZS do náchodské nemocnice.

Dne 19.8.2014 strážníci s Policií ČR pátrali po neznámém pachateli, který v noci poničil odpadkovým košem městský informační kiosk City walk a následně rozbil skleněnou výlohu u prodejny potravin Verner. Pachatel nevěděl, že je v kiosku zabudovaný automatický fotoaparát, který ho při činu nafotil. Vandal v minulosti spáchal podobné trestné činy. Teď má za mřížemi čas přemýšlet o tom, co bude v budoucnu dělat.

Ve 2 hodiny ráno 23.8.2014 hlídka MP řešila v ATC Rozkoš rušení nočního klidu. Skupina ubytovaných cizinců z folklórního festivalu hrála na různé hudební nástroje a tím rušila ostatní návštěvníky kempu. Strážníci jim domluvili.

Dne 31.8.2014 v 1.15 hodin hlídka MP řešila rušení nočního klidu na zdejším fotbalovém hřišti, kde byla předem MěÚ oznámena hudební produkce. Strážníci se telefonicky spojili s pořadatelem, který zajistil ztlumení hudby.

Večer 12.9.2014 strážníci uzavřeli místo v ul. Nyklíčkova proti vstupu neoprávněných osob. Zabránili tím poškození stop a důkazů potřebných pro vyšetřovatele kriminální služby při šetření utonutí osoby v říčním náhonu.

Odpoledne 13.9.2014 strážníci předvedli ukázkou služební výstroje a vybavení městské policie na dětském dni v Zájedě.

Dne 24.9.2014 městská policie zabezpečovala místo při likvidaci sršního hnízda v dutině stromu u dětského hřiště v Zájedě. Hmyz ohrožoval děti,



☛ **Strážníci předvedli ukázkou na dětském dni v Zájedě.** Foto Karel Vondráček

hrající si na dětském hřišti přímo pod korunami stromů.

Dne 26.9.2014 odpoledne hlídka ve spolupráci s technickými službami města otevřela dveře bytu seniorce, která si zabouchla klíče uvnitř.

V podvečer 27.9.2014 MP přijala oznámení od obsluhy benzinové stanice, že uvnitř sedí podnapilý ruský mluvčí muž, který nahlas vykřikuje nějaká slova. Hlídka zjistila, že jde o řidiče kamionu, který se opozdil s vykládkou u místní firmy a po požití alkoholu nevěděl, kde zaparkoval nákladák.

Dopoledne 3.10.2014 městská policie řešila krádež tašky s peněženkou a doklady, kterou si seniorka nechala zaváženou na nákupním vozíku. Když se na krátkou dobu vzdálila, využil toho neznámý zloděj, který tašku odcizil. MP upozorňuje občany, aby peněženku nebo doklady nosili při sobě např. v náprsní kapse a v žádném případě ji nenechávali bez dozoru ve vozíku.

Dne 6.10.2014 odpoledne hlídka MP přijala oznámení, že v ul. Křenkova je již delší dobu poškozený přístřešek a plynové zařízení. Strážníci přivolali plynáře, kteří místo změřili a potvrdili, že k úniku plynu nedochází.

☛ **Pavel Včeliš, velitel MP**

Zprávy ze školy

1. stupeň

Učitelé 1. stupně děkují vedení města Česká Skalice za to, že schválilo zhotovení okenních žaluzií v křídle nad bývalou poštou. Díky tomu se zlepšila kvalita videoprojekcí a prezentací při výuce.

Velkým úspěchem skončil letošní Pohár starostů, okresní soutěž v dopravní výchově. Soutěžilo 38 družstev a naše 4.A obsadila osmé a 5.B dokonce druhé místo. Natálka Dvořáčková byla vyhlášena nejúspěšnější ze všech děvčat.

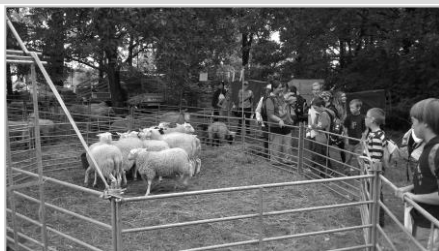
Žáci 4. tříd navštívili Archeopark pravěku ve Věstarech. Upevnili si a rozšířili své znalosti z vlastivědy.

2. stupeň

U příležitosti 11. Královéhradeckých krajských dožínků navštívila třída 6.B „Den zemědělství Královéhradeckého kraje“, který se konal v pátek 19.9.2014 v prostoru Flošny a před Všesportovním stadionem v Hradci Králové. Akce byla zaměřena na školní mládež s cílem seznámit ji s problematikou zemědělství a životního prostředí kraje. Zábavnou formou komentovaný program se skládal z ukázek živých zvířat, odborných přednášek, ukázek výroby potravin, výstavy moderní zemědělské techniky i soutěží o ceny.

10. října se vybraní chlapci ze 7. až 9. ročníků zúčastnili okrskového kola v minikopané v Jaroměři, kde se naše družstvo umístilo na 2. místě.

21. října odjeli budoucí vycházející žáci ZŠ do Náchoda na výstavu středních škol PROFUTURO. Výstava si klade za cíl informovat o možnostech vzdělávání ve všech typech středních škol v regionu a usnadnit nelehké rozhodování o volbě povolání. Žáci sami se mohli přesvědčit, že budou mít možnost vybírat z mnoha pestrých oborů, ve kterých budou moci uplatnit své zájmy, dovednosti a studijní předpoklady.



Školáci navštívili Den zemědělství v Hradci Králové. Foto archiv školy

Speciální třídy

Společně se žáky 6. ročníků se žáci speciálních tříd vydali autobusem na Den zemědělství do Hradce Králové. Zde se zúčastnili soutěží po celém areálu této výstavy. Mohli se podívat na chov včel, zkusit si „podojit“ kravičku, vyrobit si voňavou svíčku, podívat se na chovná zvířata a další atrakce. Byla zde i možnost zakoupit si různé dobrůtky. Jedna z žákyň, Lucka Lejdarová byla vylosována a dostala pěknou výhru.

Také jsme si vyšli na tradiční výstavu jiřin. I zde se děti účastnily soutěže o zvolení královny jiřin. A opět se usmálo štěstí na jednoho žáka. Michal Franc dostal pěkné odměny ve formě výtvarných potřeb a knížky. Stejně se líbila i výstava ovoce a zeleniny v klubovně zahrádkářů. Nejvíce děti zaujal chov včel, kdy mohly v prosklené „kukani“ sledovat živé pilné včelky.

Školní družina

V družině vykročili prvňáčkové na cestu poznávání nových tváří, na průzkum prostředí, na obhlídku hraček, her a stavebnic. Společně s ostatními opakovali zásady bezpečnosti, učili se správnému chování v jídelně, ve všech prostorách družiny, na cestě ze školy. Na školním hřišti poznávali pravidla bezpečných her. Čas dýní otevřel prostor obrázkům tvořeným různými výtvarnými technikami. Nejzdařilejší obrázky se zúčastní soutěže nazvané „Dýňování po Česku“. A konec patřil houbám, které doslova „rostly“ pod rukama malých šikulů.

učitelé a vychovatelky ZŠ

Pobočka ZUŠ

1. září jsme zahájili osmý školní rok naší pobočky ZUŠ. Celý první školní týden probíhaly zápisy do jednotlivých oborů a nástrojů. Do hudebního oboru se přihlásilo 15 nových žáků, z toho 8 na výuku klavíru, 5 na zobcovou flétnu, 1 na klarinet a 1 žák přibyl na sólový zpěv. Do tanečního oboru přišlo 9 nových žákyň. Celkem má tedy taneční obor 23 žákyň a hudební obor 70 žáků. Naše pobočka je od letoška již tříoborová, nově jsme otevřeli literární dramatický obor, který bude u nás vyučovat Bc. Lucie Prouzová. Na první hodině se sešlo 11 děvčát a nejspíš to ještě není konečné číslo. Celkem tedy v tomto roce navštěvují naši pobočku rekordní 104 žáci a vyučuje 9 učitelů.

Všem dětem, učitelům i rodičům přeji úspěšný školní rok, plný krásné hudby.

Pobočka ZUŠ zve na tradiční koncert Pocta svaté Cecílie 26.11. v 17.30 ve Sboru Církve čs. husitské. Letos vystoupí vokálně-instrumentální soubor Harmo-

ni a flétnový soubor Fukando. Harmoni spolu hrají a zpívají od roku 2010 pod vedením Martiny Kratěnové z Velké Jesenice. Jsou to bývalí a současní žáci novoměstské ZUŠ B. Smetany ve věku 14 – 22 let. Jejich hlavní činností je doprovod při bohoslužbách, svatbách, křtinách, ale hlavně je společné muzikování baví a je to slyšet! Pravidelně pořádají vánoční a svatojánské koncerty ve spolupráci se ZUŠ v Nové Městě nad Metují. V roce 2013 se zúčastnili soutěže Cantate v Luhačovicích, kde získali hlavní ocenění.

Soubor Fukando vede paní učitelka Olga Prušinovská. Hrají v něm žáci českoskalické pobočky ZUŠ na zobcové flétny. Pravidelně vystupují na vánoční výstavě Vánoce s květinou, Noci kostelů, Dnech evropského dědictví, cecilijských koncertech a mnoha dalších akcích. Ve svém repertoáru mají skladby z období renesance, baroka, ale i současných autorů.

 **Alena Vlčková, vedoucí pobočky**

Skauti díky dotaci MŠMT opravili klubovnu

O letošních prázdninách za přispění Ministerstva školství mládeže a tělovýchovy částkou 25 000 Kč (dotace na opravy údržbu materiálně-technické základny) mohli skauti v České Skalici na klubovně vyměnit komín, elektroinstalaci a část vodu. „Práce jsme dělali svépomocně. V srpnu roku 2014 trávilo spoustu členů našeho týmu na klubovně velké množství času, dobrovolně a po své práci. Díky všem, i těm nejmladším, kteří se zapojili, jsme během srpna stihli rozbourat a opět dát do pořádku celé spodní podlaží klubovny. V září na první schůzku již klubovna zářila novou výmalbou,“ přibližuje akci hospodář střediska Milan Fischer.

Klubovna střediska Junáka Jiřího Šimáně v České Skalici, postavená v 60. až 70. letech minulého století převážně skauty, po zabavení dodělávaná v rámci „akcí Z“, v současné době vyžaduje generální opravy. Postupně tak skauti nahrazují komíny, vyměňují rozvody elektřiny i vody, plánují zateplení a výměnu dřevěného obložení a modernizaci záchodů.

 **Oldřich Rejl**

Sběr věcí pro humanitární účely

Poslední středu v měsíci v době od 9 do 12 a od 13 do 17 hodin probíhá v garáži pod novou radnicí na třídě T. G. Masaryka čp. 80 sběr věcí pro Diakonii Broumov. Nejbližší sběr pro humanitární účely se uskuteční ve středu 26. listopadu 2014.

Městská knihovna v České Skalici aktuálně

„V úterý 7. října 2014 jsem se zúčastnila Odpoledne otevřených dveří v dětském oddělení českoskalické knihovny. Možná se ptáte, proč zrovna v tento den? Od 6. do 12. října probíhal celostátní *Týden knihoven*, takže i tady v České Skalici jsme nebyli pozadu. Celým odpolednem prošlo 27 dětí i dospělých. V 15 hodin paní knihovnice vyhlásila čtenářskou aktivitu *Zachraňme pohádky* a výtvarnou soutěž – malování kořátek do připravované knihy pohádek Věry Vlčkové. Dalším dárkem pro nás byl nově otevřený prostor v dětském oddělení, určený k odpočinku a četbě, můžeme si tady lehnout na matraci, sednout do křesla či na polštářky kolem stolku a třeba si jen povídat. V novém prostoru jsme se ti, co tu právě byli, pohodlně usadili a poslouchali pohádku o kořátku. Po celou dobu bylo naprosté ticho, nikdo nezlobil a ani se nepokoušel o sebemenší rozruch. Pohádka byla součástí vyhlášené výtvarné soutěže. První obrázky už dodala škola a já jsem si prohlédla kořátka malých druháků. Některé stály opravdu za to, je v nich kus originality a zábavy. K *Týdnu knihoven* zároveň patřila možnost vzít si vyřazené knihy, které budou jen naše. Byl to příjemný den v knihovně, vlastně stejně jako všechny ostatní.“ Takto nám popsala odpoledne v knihovně naše čtenářka Barborka Kollárová. K otevření nového prostoru a přestavbě v dětském oddělení připojujeme poděkování Místní akční skupině Mezi Úpou a Metuží za poskytnutý grant, za pomoc a dary Ladislavu Gladicovi z České Skalice a za pomoc při přestavbě a inovaci pánům Josefu Krymlákovi a Stanislavu Diblíkovi z Technických služeb města.

Ke stálícím našim programům v knihovně patří bývalý kronikář města Jiří Samek. Tentokrát vyslechneme vyprávění o spolcích České Skalice přibližně od roku 1800 a skončíme rokem 1945. Mezi vznikajícími spolky najdeme některé

dodnes působící (např. včelaři, hasiči), rovněž i zaniklé, dokonce i jednorázové (např. spolek pro postavení pomníku na náměstí), hudební tělesa nevyjímaje. Zveme vás ve středu 26. listopadu 2014 od 17.30 hodin na pořad „Českoskalické spolky 1800 – 1945“. Zajistě budeme, jako vždy, příjemně obohatení historií našeho města.

V pátek 7. listopadu 2014 od 18.30 hodin zveme všechny děti, nejen naše čtenáře, na povídání o zprávách, zvěstech, myšlenkách, knihách a pohádkách a trochu o povolání novinářském z různých úhlů pohledu. Děti prozkoumají, jak je nelehká psaná forma vyjadřování. Samozřejmě, že nebudou chybět ani soutěže. Program v našem novém klubu dětského oddělení potrvá do 22 hodin. Těšíme se na vás na „Večeru novinek a novin“.

Centrum rozvoje, o. p. s. společně se Společností Boženy Němcové, Annou Řehákovou a knihovnou zvou na počátku adventního času (4. – 7. prosince 2014) všechny milovníky staročeských tradic do Ratibořic. V kuželníku u Panského hostince bude betlém, který návštěvníci budou moct dotvářet. V selském odění vás uvítají muzikanti a průvodci. Ke zhlédnutí i ke koupi tu budou výrobky patřící k adventnímu a vánočnímu času. Potěšíte nás, když se do kuželníku přijdete potěšit.

Výstavka z básní Jiřího Suchého je k nahlédnutí ve vstupní chodbě knihovny a v oddělení pro dospělé můžete prozkoumat návrhy z roku 1979 na novou knihovnu z dílny akademického architekta Jaroslava Susty.

Veškeré informace o knihovně a našich nabídkách čtenářům a široké veřejnosti jsou k dispozici na webu knihovny www.knihovna.ceskaskalice.cz.

Z knihy Pavla Suly (Praha 1943) citujeme: „Čas fouká, stále má naspěch, s větrem o závod letí, pokouší se hvízdá si na rozcestích.“ Přejeme vám, ať svůj čas zvládáte a radujete se z každého dne.

za MK Helena Skořepová

Z DIVADLA: Ohlédnutí za pohádkovým lesem

Jaká řemesla lze najít v jednom pohádkovém království se mohly přesvědčit děti, ale i dospělí v sobotu 27.9.2014 při procházce pohádkovým lesem, který uspořádal divadelní soubor Maska při TJ Sokol Česká Skalice. Tentokrát nám už i počasí přálo a účast byla opravdu hojná. Děti si mohly vyzkoušet u pekaře uplést housky, u ševce opravit královský střevíc, u zahradnice zasadit semínko, u písařek napsat pozvánku na královskou slavnost nebo u rybáře nachytat na hostinu co nejvíce ryb. Na konci je za všechny splněné úkoly čekal dárek, dobrý opečený buřtík a tentokrát také jízda na kolotoči.



Setkání s panem králem v Pohádkovém lese. Foto Lída Kadaníková

Všem členům divadla děkujeme za uspořádání akce a také všem kamarádům a rodinným příslušníkům, bez nichž bychom to nezvládli. Dík patří malým i větší návštěvníkům. Budeme se s vámi těšit na další společné akce.

V měsíci listopadu vás zveme na divadelní představení Daniely Skalové a Aleše Fuchse *Tak trochu Dekameron*, který k nám přijede sehrát divadelní soubor Symposion z Třebechovic pod Orebem. Pojďte prožít několik příběhů o lásce, nevěře, žárlivosti a touze spolu s obyvateli malebného italského městečka.

Těšíme se na vás 15.11.2014 od 19 hodin ve velkém sále sokolovny v České Skalici. Vstupné 80 Kč, vstupenky budou v předprodeji v IC od 1.11.2014.

Představení finančně podpořilo město Česká Skalice.

Přejeme všem hezké podzimní dny a připomínáme, že stále hledáme nové členy do našeho souboru. Kontakty najdete na www.dsmaska.cz

Lada Vacková

Výstava Vladimíra Skrepla

V českoskalické Galerii Luxfer vystavuje až do 31.12.2014 výtvarník Vladimír Skrepl.

Malby Vladimíra Skrepla (*1955) jsou brutálně barevné, expresivní, nezvyklé, drsné, rozmáchlé. Jeho témata jsou hutná stejně jako pasty na jeho plátnech – obsese, hrubost i drsná romantika, nikdy ale prázdná konvence či podbízivá vstřícnost divákovi. Na Skreplových plátnech defilují divoké, deformované postavy lidí a zvířat, obscenní detaily, provokativní nápisy, na povrch plíživě vystupují emoce a běsy ze samého dna osobnosti, spojené s prvky různých subkultur. Memento mori jako terapie pro život.

Vladimír Skrepl, nepřehlédnutelný umělec, jenž vstoupil na scénu v 80. letech z teoretického prostředí, je také vlivným pedagogem, vede ateliér malby na pražské Akademii. V roce 2007 se stal laureátem Ceny od Jiřího Kovandy, putovním oceněním pro výjimečné osobnosti české umělecké scény.

Roman Rejhold, Galerie Luxfer

PAMÁTNÝ DEN SOKOLSTVA

Děti Sokola Česká Skalice si připomněly památný den sokolstva, který je určen na 8. října. V tento den byla výnosem tehdejšího zastupující říšského protektora Reinharda Heydricha Česká obec sokolská rozpuštěna a její majetek úředně zabaven. Při tzv. „sokolské akci“ v noci ze 7. na 8. října 1941 gestapo naráz zatkl takřka všechny sokolské činovníky z ústředí, žup i větších jednot, kteří ještě byli v té době na svobodě. Sokolové byli mučeni, vězněni a deportováni do koncentračních táborů. Devadesát tři vedoucích sokolských pracovníků se již na svá místa po skončení války nevrátilo.



Děti zahájily cvičební hodinu hrou. Měly za úkol nalézt písmena schovaná po sokolovně a pak z nich složit text „8. říjen – Památný den sokolstva“. Následně si vyprávěly, co se tehdy stalo a jaké důsledky vše mělo na osud Sokola. Na závěr šly děti před sokolovnu a položily vlastnoručně uvázanou kytičku k pomníčku českoskalických sokolů, kteří 2. světovou válku nepřežili.

Text a foto Libuše Šebestová

Děti uctily památku umučených sokolů

Palení rostlinného materiálu ze zahrádek

Spalování v otevřeném ohništi je řešeno v § 16 odst. 4 zákona 201/2012 Sb. O ochraně ovzduší: v otevřeném ohništi lze spalovat jen suché rostlinné materiály neznečištěné chemickými látkami.

Obec může obecně závaznou vyhláškou stanovit podmínky pro spalování suchých rostlinných materiálů, která by řešila či výslovně zakazovala pálení spadaneho listí. Město Česká Skalice takovou vyhlášku nemá.

Zároveň je každý povinen podle Občanského zákona zdržet se všeho, co působí, že odpad, voda, kouř, prach, plyn, pach, světlo, stín, hluk, otřesy a jiné podobné účinky (imise) vnikají na pozemek jiného vlastníka (souseda) v míře nepřiměřené místním poměrům a podstatně omezují obvyklé užívání pozemku. Zakazuje se přímo přivádět imise na pozemek jiného vlastníka bez ohledu na míru takových vlivů a na stupeň obtěžování souseda.

Zároveň je vhodné na pálení upozornit hasiče. Formulář pro ohlašování pálení je na webu Hasičského záchranného sboru <http://paleni.hzshk.cz/?menu=3/>. Odesláním formuláře Hasičský záchranný sbor Královéhradeckého kraje nepovoluje pálení, pouze akci eviduje. Evidence slouží pro možnost ověření místa pálení s možným nahlášením požáru.

Vyhláška města č. 6/2011 O stanovení systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů... určuje, kam může občan bioodpady odevzdat, aniž by je musel pálit. Na sběrném dvoře v Zelené ulici lze odevzdat veškerou biomasu. Dvůr je otevřen každou středu od 13 do 17 hodin a v sobotu od 8 do 12 hodin.

Alena Velecká, referentka MěÚ

Fanoušci vybrali 1000 USD pro tanzánské děti

Nejen jídlem a pitím je živ člověk. Ke spokojenosti potřebuje i nějakou tu radost a té bylo 18. října v českoskalické sokolovně požehnaně. Více jak 350 návštěvníků podpořilo benefiční festival People for Africa aneb Nasajem s Masajem.



Pěnice ze Skalice Foto Jan Holý

„Akce dopadla skvěle, byli jste báječní, můj velký dík patří hudebním tělesům a všem, kteří jste pomáhali. Díky vám má „naše – vaše“ škola v Tanzánii o další rok provozu postaráno!“ uvedl hlavní organizátor Jirka Georgo Rosa. Na vstupném se vybralo 22 061 Kč, další dobrovolné příspěvky vynesly 5551 Kč. Celkem pořadatelé vybrali 27 612 Kč, z toho ještě zaplatí cca 9 tisíc za nájem sálu. Celý výtěžek půjde ve prospěch školy pro masajské děti v tanzánském městečku Mto wa Mbu. „Ještě jednou díky a za rok Nasajem s Masajem“, prohlásil Gergo.

Na festivalu vystoupily postupně skupiny B-side, Pěnice ze Skalice, Divokej Bill revival a Nanovor. Pěnice ze Skalice měly ze svého vystoupení trošku obavy, přece jenom nevystupují před rockery každý den. Svůj set ale zvládly výborně a fanoušci rocku a metalu zase ukázali,

že jsou otevření i jiným hudebním stylem. Pěnice se jim za to odměnily závěrečným songem *Breaking the law* od Judas Priest. To byla opravdová paráda, mix sborového zpěvu s příchutí rocku.



Divokej Bill revival Foto Jan Holý

Divokej Bill revival představil svoji verzi slavné party z Úvalů u Prahy. Devět lidí na pódiu dokázalo perfektní souhru. Nechybělo banjo, akordeon, housle ani didgeridoo. Škoda, že tahle parta nezkouší víc vlastní tvorbu. Po muzikantské stránce na to určitě má.

Závěr sobotní noci nebo spíš nedělního časného rána patřil legendárnímu Nanovoru. Tahle parta letos oslavila neuvěřitelných 30 let na rockových pódiích. Jsou to velcí pohodáři, proto je nemohlo vykolejit, že začali hrát až krátce po půl druhé. V pohodě svůj set dotáhli až ke třetí hodině a pak tradá domů spát!

Jan Holý

Nábor mladých filatelistů

Hledáme děti, které by měly zájem o filatelii. V kroužku si rozšíříte znalosti v zeměpisu, dějepisu, přírodovědě a jiných vědních oborech. Scházíme se každou druhou neděli v měsíci v 9 hodin v Městské knihovně ve 3. poschodí. Přijďte se podívat, nebo se můžete informovat na e-mailu: petrsmutny.knihar@seznam.cz nebo na telefonu 491 452 958. Těšíme se na vás.

Petr Smutný, vedoucí KMF

Záříjová VÝSTAVA VČELAŘŮ A ZAHRÁDKÁŘŮ

Klubovna zahrádkářů v České Skalici opět ožila ve dnech 12. až 14. září společnou výstavou včelařů a zahrádkářů, která se do klubovny vrátila po více než 10 letech. Tyto výstavy měly v našem městě vždy tradici, byly pořádány v místní sokolovně a pamětníci vzpomenu na perníčky a školu pečení učitelky medového pečiva přítelkyně Reslové. Několik výstav se poté uskutečnilo v klubovně zahrádkářů pod vedením přítele Václava Schejbala a uměleckého ztvárnění přítele Ladislava Lábusa.

Letošní výstava se konala u příležitosti 119 let od založení včelařského spolku v České Skalici a zahrádkáři ji svoji expozicí pouze doplnili.

Organizace včelařů, která byla vždy zastoupena významnými osobnostmi města. Vzpomeňme velkého milovníka včel MUDr. Víta, př. Daňsu, Ing. Mervarta, př. Václava Resla a další. Místní svaz včelařů patří k organizacím, které stále zvyšují svůj počet členů také díky grantové podpoře města Česká Skalice. Ve své činnosti jsou aktivní, vzdělávají se, setkávají a vzájemně si pomáhají. Včeličky prostě umějí stmelit i lidi.

Na výstavě bylo možno vidět úl s živými včelami, jejich královnu, technologii stáčení medu, medomety historické i ty nejnovější. Zájemci mohli nahlédnout do tajemných knih o včelách z minulého století, byla zde poradna, prodej rozličných medů, medovin a dalších souvisejících medových výrobků. Ochutnávka pastového (šlehaného medu) a prodej malých ozdobených perníčků bylo milým potěšením. Byly promítány filmové záběry, pořízené přítelem Zábrahou, též aktivním včelařem, ze života města a včelařů. Za úspěšnou výstavu děkujeme včelařům, př. Jansovi, Prokopovi, manželům Gabrielovým, Rouskovi, Reslovi a dalším.

Zahrádkáři výstavu zpestřili expozicí ovoce, zeleniny, bylinek, květin a zeleně. Byly vystavovány odrůdy mnoha jablek, hrušní, švestek, nové i starší. Podařilo se zajistit unikátní expozici paprik české šlechtitelky Ing. Teclové z fir-



Děti ochutnaly med a obdivovaly živé včeličky.
Foto Jan Holý

my Libera Ostrava – Krásné Pole. Byla to nádherná směs barev a tvarů. Semena paprik bylo možno pro příští rok objednat. Výstavu ozvláštnila expozice asijského ovoce a to asijské hrušky nashi a ovoce banánového stromu mudoul trojlaločný. Je možné, že to díky své odolnosti bude ovoce budoucnosti. Koutek estetiky, krásy a užitečnosti obstaralo zahradnictví Hrabíkových z České Skalice a manželé Kubičkovi z České Skalice.

Pro děti, které výstavu hojně navštívily, byl připraven koutek zručnosti v kresbě. Nejlepší výkresy dětí místní školy byly odměněny drobnou cenou (Ajka Hanušová, Vendula Vacková, Simona Hořejšová, Gabriela, Anna Benediktová, Adéla Metelková, Veronika Voláková, Adéla Čápková, Pavlína Měšťanová, Anna Pavlasová a Eliška Smutníková).

Děkujeme všem dětem, které se výstavy zúčastnily. Všechny výkresy, i ty neodměněné, budou použity při další připravované výstavě v roce 2015.



☛ **Společná výstava včelařů a zahrádkářů se zdařila.** Foto Jan Holý

Všechny děti byly odměněny jablíčkem odrůdy Denár ze sadů manželů Kubíčkových. Jablka Denár a Bohemia bylo možno na výstavě za velmi přijatelnou cenu zakoupit, a to nově zavedenou službou – samoobslužně a scenou za kus. Jak vidíte, samé příjemné novinky.

Bylo možné ochutnat i pekelně pálivou papriku, výpěstek přítele Ošťádala ml. Zajímavou byla i sbírka různých druhů medů př. Ošťádala st.

A co na závěr? Chceme vás již dopředu pozvat na výstavu včelařů a zahrádkářů v září 2015, neboť tuto výstavu máme v úmyslu pořádat opět v zahrádkářské klubovně tradičně vždy ve shodném termínu s českoskalickou jirinkovou výstavou.

Za zdařilý průběh výstavy děkujeme všem vystavovatelům již zmíněným, dále Ing. Fetterovi, zahradnictví Brejtr, ZD Dolany – Ing. Fišerovi, ZD Nahořany, zahradnictví Lexman, pěstiteli Milanu Joudalovi ze Žernova, Lubomíru Kupkovi, Josefu Vojtasovi, Ing. Podloucnému z Hranic na Moravě, společnosti AGRO CS z České Skalice.

☛ **Marie Mojžíšová, ČZS Česká Skalice**

☛ Štědré odpoledne ve Vile Čerych

Štědrá sociální síť Hearth.net spolu s Centrem rozvoje Česká Skalice a Nadací Via vás srdečně zvou na akci Štědrost spojuje. Příjemné sobotní odpoledne v České Skalici, se uskuteční ve Vile Čerych v sobotu 8. listopadu od 14 do 19 hodin.

Těšit se můžete na zajímavé debaty o štědrosti. Přijďte se potkat s lidmi, kteří svou radostí inspirují druhé. Nadace Via se s vámi podělí o své zkušenosti s rozvojem komunitního života českých měst a obcí.

DARİště – tržiště darů. Je něco, co byste rádi darovali? Přineste to s sebou. Je něco, co byste rádi přijali? Přijďte nám to sdělit. Prohlídku vily. Vila Čerych vám bude po celé odpoledne otevřena, každou hodinu zde budou komentované prohlídky. Představení Hearth.net. Rádi vám ukážeme naši sociální síť naživo. Jak společně vytváříme prostor, kde dávat znamená dostat mnohem víc.

A jak souvisí štědrost s Hearth.net a Vilou Čerych? Možná víc než se na první pohled zdá. Hearth.net je síť, kde si lidé poskytují dary a plní si přání. Od legrač-

ních maličkostí až po velké věci, zkušenosti i životní moudrost. Co lidi baví a naplňuje, posílají dál a to, co naopak potřebují, se jim vrací od druhých. Vše probíhá na bázi daru.

Také Vila Čerych je spojena s dary. Původně byla svatebním darem továrníka Ladislava Bartoně z Dobenína své neteři Marii Bartoňové a jejímu manželovi Jiřímu Čerychovi. V roce 2001 se bratři Jiří a Ladislav Čerychové také rozhodli ke šlechetnému činu a darovali objekt Nadaci občanské společnosti (NROS) k neziskovým účelům, ke vzdělávání a rozvoji evropské spolupráce.

Přijďte si užít pohodové odpoledne na vlně štědrosti! Vstupné je pro vás darem.

Seznamování, povídání a úsměvy na všechny strany jsou vítány.

☛ **více na www.setkani.hearth.net**

MUSICA PER GAUDIUM pokřtí nové CD

Hudební soubor Musica per gaudium působí ve Středisku volného času Bájo Česká Skalice od roku 2007. V době vzniku byli členové souboru ve věku 7 – 11 let. Po celou dobu existence se soubor věnuje hudbě různých historických období interpretované na kopie dobových nástrojů. Posluchači tak mohou při vystoupení souboru vidět a slyšet, jak zní např. středověké psalterium, renesanční zobcová flétna, barokní kytara či viola da gamba, jak asi zněla španělská hudba v době objevení Ameriky, hudba Johna Dowlanda v časech, kdy v Anglii vládla Alžběta II., hudba v barokních Čechách v době adventu apod.



Musica per Gaudium

Foto Karel Maněna

Repertoár souboru se postupem času rozrůstal, a tak byly z jednotlivých skladeb sestaveny samostatné programy: středověký (skladby z rukopisů Canticas de Santa Maria a Llibre vermell, Carmina Burana či Chansonnier du roi), renesanční (španělské, italské, anglické, francouzské a franko-vlámské kompozice) a barokní (jedna část čerpá z díla francouzských skladatelů J.-B. Lullyho

a M.-A. Charpentiera a druhá z českých barokních kancionálů). V neposlední řadě se soubor věnuje také unikátní hudbě sefardských Židů, která stojí na pomezí etnické a staré hudby.

V souboru hrají a zpívají Tereza Kollerová (zpěv, zobcová flétna, psalterium, harfa), Anna Horká (zpěv, zobcová flétna, viola da gamba), Kristina Pavlasová (zpěv, viola da gamba, zobcová flétna, chalumeau), Matyáš Horký (renesanční a rámový buben, darbuka, udu, tamburina) a Jan Karvai (barokní a španělská kytara, psalterium). Vedoucím souboru je Ladislav Horký (viola da gamba, rebec, saz, zpěv).

Ve středu zájmu souboru je především světská hudba evropské renesance, proto právě tento svěbytný žánr (spolu s dvěma sefardskými písněmi) najde posluchač na prvním CD, obsahujícím celkem čtrnáct skladeb.

Ladislav Horký

Pozvánka na SAHADŽA JÓGU

Zveme všechny, kteří chtějí poznat své skryté schopnosti a porozumět lépe svému životu, na pokračující kurz relaxace a meditace technikou SAHADŽA JÓGY. Kurz bude zahájen v České Skalici v úterý 4. listopadu v 17 hodin v penzionu Olga. Je vhodný i pro nové zájemce, kteří si přejí naučit ztišit svou mysl, pocítit vnitřní klid, vyrovnání a harmonii. Přijďte pocítit blahodárné účinky meditace a získat potřebné informace. Vstup zdarma. Těšíme se na vás.

PLACENÁ INZERCE

DROGERIE U ŠKOLY

Husovo náměstí 45, Česká Skalice

AKCE DROGERIE TETA

Drogistické zboží, barvy a laky za super ceny

telefon 737 558 436

prodejní doba od 7.30 do 17 hodin (přes poledne)

Čtivá kniha o osobnostech kultury, umění, vědy města Česká Skalice

Magistra Věra Vlčková obohatila regionální literaturu Náchodska o hodnotnou biografickou encyklopedii, v níž představila v 70 medailonech významné osobnosti Českoskalicka z let 1800 – 2013

V úterý 12. srpna 2014 vydalo nakladatelství Pavel Mervart Červený Kostelec s finanční podporou města Česká Skalice pozoruhodnou, velmi zajímavou, podnětnou a čtivou 232stránkovou knihu „ČESKÁ SKALICE. Osobnosti kultury, umění, vědy“ v nákladu 800 výtisků. Hodnotná publikace má identifikační bibliografické číslo ISBN 978-80-7465-102-1 a 57 černobílých obrázků, 22 barevných reprodukcí a obsahuje 70 medailonů. Autorkou knihy je literárně velmi produktivní spisovatelka, členka Obce spisovatelů a Klubu autorů literatury faktu v Praze, náchodská středoškolská profesorka magistra Věra Vlčková, rozená Pokorná, narozená 1. října 1945 v Jaroměři, životně však spjatá s Českou Skalici, kde prožila se svými rodiči dětství, mládí, studia, a od roku 1977 po provdání přesídlila do Náchoda, kde žije dosud, ale kontakt s městem svého mládí stále udržuje. Občanským povoláním je velmi vzdělaná středoškolská profesorka českého jazyka a literatury, dějepisu a angličtiny, kterou mj. vystudovala na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy v Praze. Od roku 1999 do roku 2014 vydala už celkem dvanáct samostatných odborných publikací z Náchodska a Českoskalicka. Její regionální historické monografie se zvláštním důrazem na osobnosti mají zásadní význam a přínos pro širší region Náchodska, Náchoda a České Skalice. Po zásluze se jejím publikacím dostalo nejen patřičné pozornosti veřejnosti, historiků i archivářů, ale i ocenění. Průkopnický a příkladně na základě

studia archiválií zmapovala ve dvou dílech osudy politických vězňů okresu Náchod 1948-1989, obětí komunistické zvržlosti a režimu. Zpracovala řadu vlastivěd (Hoříčky, Litobor, Slatina nad Úpou, Česká Skalice), editovala memoáry, paměti a vzpomínky, překládala z němčiny. Velmi cenné jsou i její biografie významných osobností, pohřbených na Staroměstském hřbitově v Náchodě. V poslední době se zaměřila na Českou Skalici, kde jako i v jiných knihách vytěžila zajímavé informace z obecních kronik, konkrétně českoskalických. Čtenář se o jejím díle dozví více přímo z podrobného medailonu o autorce magistře Věře Vlčkové s citacemi ohlasu na její knihy od Mgr. Aleše Fetterse (strana 211-214 se 3 fotografiemi).

Komunistická marxistická historiografie především zdůrazňovala podíl lidových mas na dějinných událostech a potlačovala význam osobností. Teprve po politickém tání ve druhé polovině 60. let 20. století se sporadicky objevovaly biografické encyklopedie, docenující přínos významných osobností, a to i v jednotlivých regionech naší vlasti.

Poznámka: Už před 47 lety se autor této recenze jako středoškolský profesor ujal shromažďování a stylizace medailonů osobností mikroregionu Jaroměřska. Na okrese Náchod i Trutnov byl průkopníkem při zpracování medailonů osobností Jaroměře-Josefova i později medailonů českých lesníků (celkem cca 1500 publikovaných medailonů v letech 1967-2014). Už v roce 1968 jako vůbec jeden z prvních v Čes-

ké republiky otiskl průkopnický slovník 183 medailonků osobností Jaroměře na 120 stranách petitu ve sborníku *Minulost Jaroměře*, svazek 1. Teprve po Listopadu 1989 se historikové navrátili ke zpracovávání životopisných slovníků osobností. Autory většinou bývali nadšení a obětaví pedagogové-učitelé, kteří sestavovali slovníky místních osobností, především zesnulých a v menší míře i ještě žijících. Tak v Novém Městě n. M. to byl středoškolský profesor Bohuslav Dvořáček se svou knihou *Z galerie osobností Nového Města nad Metují* (2008, 154 hesel), v Červeném Kostelci učitel a redaktor František Drahoňovský a grafik Josef Pinkava vytvořili biografickou encyklopedii *Umění a jeho tvůrci Červený Kostelec 1800-2000* (73 medailonků, 2009). Po různých peripetiích v červnu 2011 vyšla Uhlířova kniha *Osobnosti Jaroměře* (217 hesel, oceněná Regionální Cenou Miroslava Ivanova 2012) a v prosinci 2013 se dočkalo město Náchod knihy středoškolského profesora Mgr. Aleše Fetterse a vysokoškolské profesorky Dr. Evy Koudelkové *Zanechali stopu... Osobnosti kultury v Náchodě* (2013, 238 osobností). Poslední prací je nyní recenzovaná kniha středoškolské profesorky Mgr. Věry Vlčkové *Česká Skalice – osobnosti kultury, umění, vědy* (srpen 2014, 70 medailonů).

Kniha obsahuje standardní části: Předmluvu letos zesnulého místostarosty města Česká Skalice Ing. Josefa Daňsy, podporujícího kulturní aktivity ve městě, který připomenul, že kniha se nezabývá představiteli politického života, ale seznamuje „s osobnostmi, které významně ovlivňovalo zdejší prostředí, s osobnostmi, které mají vztah k České Skalici“ a že jde o „vskutku zajímavé dílo, knížku o „duši“ tohoto kraje.“ Autorka Věra Vlčková ve stati „Úvodem“ (s. 15-16) zmiňuje kulturní aktivity

a tradice města, obětavé a činorodé nadšení, „osobnosti ochotných ve své profesi i volném čase pobavit i kultivovat sebe a své spoluobčany“. Definuje osobnosti zahrnuté do knihy. Tedy nejen rodáky, ale i významné umělce, vědce, kteří „se posléze významně uplatnili v uměleckém, vědeckém a kulturním životě České Skalice“. Proto autorka uvádí ve svém souhrnném díle abecedně seřazené osobnosti „pozdějších umělců, vědců, kněží, pedagogů, podnikatelů“ atd. Autorka vyslovuje moudrou ideu: „Úcta k rodákům a zasloužilým osobnostem je příznakem zdravého regionalismu a usnadňuje správně pochopit prostředí a tradice kraje. Čím lepší tradice a její představitelé, tím větší také je odpovědnost k přítomnosti“ (strana 16).

Pak následuje jádro práce – abecední slovník hesel 70 jednotlivých osobností. Z hlediska genderového 68 mužů a 13 žen včetně autorky. Struktura hesel tvoří stručná charakteristika jejich profese, zpravidla podrobný životopis, někde s nadbytečnými jednotlivostmi, dílo a podíl na společenském životě města a se zvláštním zaměřením na Českoskalicko, s eventuálními citacemi, fotodokumentací, odkazem na použitou literaturu, ohlasem a recepcí (přijetím) v komunitě apod. Bohatá je vcelku fotodokumentace, a to podobizny, momentky, reprodukce titulů knih, artefaktů apod. Z významných vědců Vlčková uvádí například botanika a fytopatologa akademika Ctibora Blatného, docenta a zoologa Václava Ducháče, docenta lékaře – neurologa Vladimíra Vlacha, spisovatele – samozřejmě českou stálíci Boženu Němcovou, Václava Řezníčka, novináře a redaktora Rádia Svobodná Evropa Jožku Pejškara, sociologa a pedagoga Ladislava Čerycha, muzejníky Jana Krtičku,

Jana Zemana, Ludvíka Mühlsteina, Vlastimila Havlíka, kulturní organizátorku a jednatelku Společnosti pro záchranu Babiččina údolí, předsedkyni o.p.s. Centrum rozvoje Česká Skalice Květu Ležovičovou, rozenou Šrajbrovou. Dále představuje četné hudebníky, výtvarníky, sochaře, malíře, herce, kněze, mnoho pedagogů, historiky atd. Odpovědnost za výběr osobností je záležitostí samotné autorky limitované též možnostmi získávání pramenů a přístupností k informacím. Knihu uzavírá soupis použitých pramenů a literatury (s. 205-209, celkem 112 položek) včetně matrik (chybějí využité místní kroniky) a vhodné je velmi stručné résumé v angličtině a němčině (s. 215-216). Autorce by měli být vděční především kultuřmilovní Českoskaličané za zdařilý průkopnický životopisný slovník osobností se vztahem k Českoskalici a Ratibořicím, jejichž význam je národní, a někdy dokonce mezinárodní.

Recenzovaná kniha bude jistě brzy rozebrána, protože přináší mnoho nových poznatků a zajímavostí o osobnostech s často pohnutými osudy, ži-

votními peripetemiemi. Autorka zajímavě odkrývá v detailech život osobností, které často kultivovaly a formovaly život svých současníků. Do knihy je vloženo obrovské množství mravenčí heuristické, stylizační práce, jež si vyžádala mnoho hodin poctivého studia i úsilí. V. Vlčková zdařile přibližuje život českoskalických osobností i rodáků, někdy vůbec poprvé vytváří veřejné image (imidž), konstituuje představu a obraz o osobě, osobnosti i jejím životě, dle zanechaném budoucím generacím. Jde zřejmě o první průkopnický souhrn osobností Českoskalicka a jejich přínos pro místní, národní i světovou kulturu. Vlčková popularizuje jejich práci, dílo, zásluhy i přínos a uvádí je do širší známosti a povědomí. V knihkupectvích je knižní novinka k zakoupení asi za 250 Kč. Také jsem si ji zakoupil v Jaroměři a po jejím studiu ji mohu čtenářům z Českoskalicka i Náchodsku jen a jen vřele doporučit. Získáte hodně, neboť podle J.W. Goetheho: „Největším štěstím pozemšťanů je osobnost.“ Stojí zato se s nimi seznámit.

■ **PhDr. Jiří Uhlíř, Jaroměř**

■ **Kniha „Osobnosti České Skalice“ se představila na slavnostním večeru**
V Jiřinkovém sále Muzea Boženy Němcové se 19. září 2014 uskutečnila slavnostní prezentace knihy Věry Vlčkové nazvané Osobnosti kultury, umění, vědy města Česká Skalice. Do posledního místa zaplněný sál ocenil práci českoskalické rodačky, která pro knihu připravila 70 medailonů. Slavnosti se zúčastnila celá řada osobností, o kterých se v díle píše.

Akci moderovala Helena Skořepová, která se spolu s manželem Ladislavem Skořepou postarala i o hudební doprovod. Kmotry knihy byli Zdena Daňsová a Aleš Feters. Po ukončení oficiálního programu následovala autogramiáda Věry Vlčkové. Dlouhá fronta zájemců o podpis autorku potěšila.

Věra Vlčková již v minulosti zpracovávala řadu portrétů osobností pro po-

třeby webových stránek města Česká Skalice. Pak se rozhodla pro další využití a rozšíření materiálů. Nakonec z toho vzešla zmíněná knížka, kterou vydalo nakladatelství Pavla Mervarta z Červeného Kostelce v srpnu 2014. Zakoupit si ji můžete v Knihkupectví AVE nebo v Regionálním informačním centru v České Skalici.

■ **Jan Holý**

Jaroslav Hofman v České Skalici

Mezi významné osobnosti kultury doby první republiky v České Skalici patří ředitel zdejší školy a vzdělavatel Podkrkonošské župy Jiráskovy Jaroslav Hofman. V období naší největší národní poroby přinesl obět nejvyšší. To vše jsou důvody pro to, že takoví lidé jako on nesmí být zapomenuti.



Narodil se 3. října 1886 ve Lhotě pod Hoříčkami. Dne 19. června 1907 ukončil středoškolská studia maturitou na Učitelském ústavě v Poličce. Poté získával zkušenosti jako učitel na obecných školách na Skalce (dějiště románu Aloise Jiráska *Temno*), Dobřem, Dlouhém, Nahofanech a naposledy v Českém Meziříčí. Odtud v roce 1927 již jako odborný učitel s aprobační na matematiku, deskriptivu a kreslení přešel v roce 1927 do České Skalice na chlapeckou měšťanskou školu. O sedm let později se zde stal ředitelem.

Jako pedagog slavil řadu úspěchů. Jeho žáci, jež učil kreslení, uspěli až v americkém propagačním průmyslu, kde vydělali mnoho peněz. Profesionální kvality Jaroslava Hofmana dokonce ocenilo ministerstvo školství, které mu nabídlo, že by mohl vyučovat matematiku v jednom ze švýcarských kantonů. Dokonce se kvůli tomu naučil francouzsky, avšak manželka nechtěla opustit Československo.

Jaroslav Hofman byl velký vlastenec, obdivovatel našeho prvního prezidenta Tomáše Garrigue Masaryka a vyznačoval jeho ideálů i podporovatel sokolské myšlenky. Dokonce se stal vzdělávatelem Podkrkonošské župy Jiráskovy a členem výboru v České Skalici. Z titulu této funkce přispíval do sokolského časopisu Ruch. Doma pak pro Sokol rozmnožoval různé tiskoviny, propagační materiály a pozvánky na tělovýchovné a kulturní akce či slety. Jako tehdejší významná českoskalická osobnost vítal všechny slavné lidi, kteří naše město

tehdy navštívili. Byl mezi nimi mimo jiné i slavný houslový virtuos Jan Kubelík či manželé Skupovi, ideoví rodiče a inspirovači originální dvojice loutek Spejbla a Hurvínka, i naši významní malíři. Malování představovalo v životě Jaroslava Hofmana další významnou aktivitu. Třebaže měl talent, sám se každoročně zúčastňoval malířských kurzů (např. u Oty Bubeníčka). Dobře se znal s naším předním legionářským malířem, maloskalickým rodákem Jindrou Vlčkem.

Jako český vlastenec se Jaroslav Hofman nechtěl smířit s naším největším národním ponížením poté, co naši zemi obsadilo nacistické Německo. V tomto ohledu byl velice zásadový a odmítal s tehdejšími orgány moci jakkoliv spolupracovat. Proto nepřijal funkci vedoucího Národního souručenství v České Skalici. Chtěl se také vzdát své ředitelské funkce, jakmile dosáhne důchodového věku, což tehdy bylo 55 let. Tento čas se mu naplnil v roce 1941. Vždycky byl pečlivý, a proto si i tentokrát všechno připravil a dal do vzorného pořádku, aby předání novému nástupci proběhlo hladce.

Dne 8. října 1941 však byl královéhradeckým gestapem zatčen. Stalo se tak v rámci akce nacistických represivních orgánů proti Sokolům. V noci ze 7. na 8. října bylo tehdy v celém Protektorátě zatčeno na 1500 sokolských funkcionářů. Většina z nich putovala bez jakéhokoliv soudu přímo do koncentračních táborů. Mnohé z těchto rukojmích, i z hlediska nacistických zákonů nevin-

ných, pak čekala ještě otřesnější smrt, než kdyby byli „normálně“ popraveni. To byl i osud českoskalického sokolského funkcionáře Jaroslava Hofmana. Nejprve byl držen ve vazbě na gestapu v Hradci Králové. Odtud byl na přelomu let 1941 – 1942 převezen do největšího koncentračního tábora Osvětim. Byl zde nasazen na těžkou práci v kamenolomu, kde musel přenášet těžké kameny. O příčině smrti Jaroslava Hof-

mana se jeho blízcí dověděli až po válce. Kdy přijel do České Skalice jeho spoluvězeň. Když už nemohl, přišel esesák a přerazil mu nohu. Dne 28. února 1942 Jaroslav Hofman v Osvětimi zemřel. Dnes jeho smrt připomíná v České Skalici pouze pamětní deska, věnovaná obětem druhé světové války v České Skalici, umístěná na staré radnici.

■ **Václav Sádlo**

■ Skauti představí Českoskalický betlém Jiřího Škopka

Na výstavě betlémů, která proběhne od 19. listopadu do 23. listopadu 2014 v Jiřínkovém sále muzea Boženy Němcové v České Skalici, můžete zhlédnout na 40 betlémů z rozličných materiálů i velikostí. Díky skautům bude mít křest i nový betlém akademického malíře Jiřího Škopka.

Betlémy převážně z papíru ale i ze skla, porcelánu, ze dřeva či vyšívané, různých velikostí a stylů se představí díky výstavě, iniciované skauty z České Skalice. K vidění budou i soutěžní betlémy, které na výstavu přihlášily místní školy a družiny, ze kterých budou moci návštěvníci zvolit ten nejpovedenější.

Hlavním symbolem výstavy bude nový papírový betlém od akad. malíře Jiřího Škopka. Ten speciálně pro tuto výstavu vytvořil betlém s motivy České Skalice. Vystřihovánku si můžete na výstavě také zakoupit. Město Česká Skalice jej plánuje využít jako reprezentativní dárek.

„Skauti v roce 1969 vydávali a prodávali betlém akad. malíře Jiřího Škopka na téma Nového Města nad Metují. Jsme moc rádi, že Česká Skalice bude mít svůj betlém a my můžeme na známou epizodu z naší historie navázat. Dalším cílem akce bylo oživit kulturní dění a zahájit spolupráci mezi spolky ve městě,“ doplňuje Dagmar Šimánová, skautka a iniciátorka akce.

V rámci výstavy bude výjimečně přenesen i velký betlém římskokatolické farnosti v České Skalici, který je jinak vystaven pouze přes Vánoce v kostele Nanebevzetí Panny Marie.

Akci iniciovali a pořádají skauti ze střediska Junáka Jiřího Šimáně v České Skalici, spolupřřádá ji město Česká Skalice společně s Muzeem Boženy Němcové.

Výstava začíná ve středu 19. listopadu v 15 hodin, v 16 hodin proběhne slavnostní vernisáž a křest betlému. Ve dnech 20. až 22. listopadu bude Jiřínkový sál otevřen návštěvníkům od 10 do 16 hodin. V neděli 23. listopadu pouze do 12 hodin.

Organizátoři děkují všem, kteří zapůjčili betlém k výstavě. Pokud by se někdo chtěl svým betlémem ještě pochlubit, je vítán. Do 15. listopadu 2014 může kontaktovat Dagmar Šimánovou na telefonu 734 337 933.

■ **Oldřich Rejl**

Kladský sborník X

V září letošního roku vyšel již desátý, jubilejní svazek Kladského sborníku, který opět přináší zajímavé články českých i polských historiků z dějin a kultury kladského pomezí. Obrazem Kladska v dílech různých autorů se zabývá například studie Aleše Fetterse *Českokladské příhraničí v pohádkách Václava Erbena* (známý autor detektivek, např. *Poklad byzantského kupce*), či Evy Semotanové *Obraz Kladska v průvodci Karla Herlossohna z roku 1840*. Jiří Uhlíř naopak přináší humorné postřehy z pobyků spisovatele Jaroslava Haška v severovýchodních Čechách, které se odrazily také v jeho dílech. V jiných dvou příspěvcích Vlastimil Havlík seznamuje čtenáře s kladskou krajinou prostřednictvím života a díla významných regionálních výtvarníků Karla Beneše a Jiřího a Markéty Škopkových.



Karel Beneš byl významným hlineckým rodákem, který však mnoho let prožil v Náchodě, kde vyučoval v letech 1911 – 1936 kreslení na tamním gymnáziu. Ve svých kresbách tak zachycoval i severovýchodní Čechy a česko-polské pomezí. Stále oblíbené jsou zejména jeho soubory pohlednic jako *Jiráskův Hronov*, *Náchod*, *Pohledy z kraje Boženy Němcové* aj., které vyšly v mnohatisícových nákladech. Článek obsahuje i bibliografii Benešova díla a jeho zastoupení ve fondech archivů a muzeí.

Dílo jaroměřského malíře Jiřího Škopka, který v loňském roce oslavil osmdesátiny, je také spojeno s náměty z Podkrkonoší, Podorlicka a některé své cykly obrazů a pohledů věnoval přímo krajinně Boženy Němcové. Jeho dcera, výtvarnice a keramička Markéta, se ve

své tvorbě věnuje mimo jiné kladským pověstem a pohádkám.

Méně poetický je již příspěvek Růženy Hlušíkové a Jaroslava Šůly o prvních měsících po druhé světové válce v pohraničí, který na základě autentických dokumentů a protokolů ukazuje tehdejší národnostně vyhrančenou situaci plnou zvratů i násilí. Právě oblast tzv. Českého koutku se stala po válce místem, kde se naplno odrazil spor o nové hranice mezi Polskem a Československem, kterým trpěli němečtí, ale i čeští obyvatelé.

Na závěr bych zmínila několik medailonků regionálních osobností a zároveň jubilantů, jako je Jaroslav Šůla, František Musil nebo Jiří Škopek, a také zprávy o nové literatuře vztahující se k regionu.

**■ Klára Lukášová,
UPM – Muzeum textilu**

**Potřebujete vést účetnictví?
Jsou Vaše daně v pořádku?**

PR

- Vedení účetnictví
- Zpracování daňových přiznání
- Účetnictví od A až po Z, ušité na míru

Naším cílem je pečlivost a kvalita nabízených služeb. Osobní přístup a diskretnost je samozřejmostí. V případě zájmu mne kontaktujte:

Bc. Jaroslava Krynková
tel: 605 166 399
email: j.krynkova@seznam.cz



Studio Čtyřlístek, Česká Skalice
Husovo nám. 51, (vedle staré radnice)

Zdraví, radost, krása i relax
na jednom místě!

Zapomeňte na starosti všedních
dnů a navštivte naše studio ☺

**Prodej zdravé výživy, bio svíček, keramiky,
solárium a kosmetika**

Tel. 777 042 741, kosmetika 777 163 699

PR

Ze Zlatých slov

Postupně zveřejňujeme vítězné práce 12. ročníku literární soutěže, kterou vyhlásila Společnost Boženy Němcové pro žáky Základní školy Česká Skalice.

Chladné ruce

Dnes je den, kdy jedeme se třídou na poslední školní výlet základní školy. Máme namířeno na Karlštejn. Cesta autobusem vypadá v pohodě. Všichni se smějí a baví se hraním karet, posloucháním hudby nebo sledováním filmů.

Ale asi v půlce cesty... Cesta se mění v peklo. Proti nám jede neovladatelný kamion. Řidič autobusu prudce strhne volant. Děti křičí a modlí se za přežití. Stěny se ohýbají a vše se točí, když padáme z prudkého kopce až do lesa. Najednou úplné ticho, které ruší jen tiché šumění listů ve větru. Když jsem se vzpamatovala já, všichni byli pryč, jako kdyby se vypařili. Krvácím a bolí mě hlava a nevím, co se děje, kde všichni jsou. Mezi stromy je nějaká postava. Dívá se na mě. Třeba je to někdo, kdo mi pomůže. Ale po chvíli vidím, že je to dítě. Malá holčička a odchází pryč. Volám na ni, ale marně, jako kdyby mě nekam vedla. Jdu za ní. Vede mě pořád hlouběji a hlouběji do tmavého lesa. A hle, nějaká stará kamenná budova. Ta holčička šla dovnitř. Chybí tu dveře i okna jsou vybouraná, jen cary záclon, které tu dříve byly, se houpačí v rytmu větru. Je to jen jedna velká místnost, jejíž stěny jsou porostlé mechem. Uprostřed jsou padací dveře vedoucí kamsi do podzemí.

Pomalou, opatrně, velmi zlehka otevíráme a vejdu dolů. Je tu zima, vlhko a nepříjemné ticho. Po dlouhém bloudění tmavou chodbou se začíná něco dít. Stín za mnou, stín přede mnou a lampy nade mnou. Vlastního stínu jsem se lekla. Ale něco tu přeci jen je. Odněkud jsou slyšet tiché, ačkoli hluboké kroky, blížící se ke mně. Otočím se a běžím zpět, odkud jsem přišla, ale kroky jsou pořád hlasitější a hlasitější, jsou přede

mnou, ne za mnou, nevím. Zastavím, opřu se o zeď a sednu si. Světla zhasla a vše utichlo. Kroky se zastavily těsně u mě a já cítím něčí dech na své tváři. Chci křičet a utéct, ale nemohu se ani hnout. Zvedá mě to a odnáší. Nese mě do jakési místnosti, kde jsou všichni pasažéři autobusu. Pláčou, prosí o pomoc, ale marně se namáhají, protože tady dole a uprostřed lesa není šance, že by je někdo zaslechl. V jednom okamžiku všichni ztichli. Bylo slyšet hluboké kroky a chraptivý dech, ale nikoho nebylo vidět. Jedno z dětí jako kdyby bylo odvláčeno pryč. To je šance k útěku. „Honem poběžte!“ potichu je nabádám k útěku. Jen se na mě dívají, ani hlásku nevydají. Odcházím sama. Kroky se však vrací zpět. Už ví, že nejsem na svém místě a okamžitě mě hledá. Utíkám jak jen to jde, i když nevím kudy. Ale přeci jen již dýchám čerstvý vzduch. Jsem opět ve staré budově a už už cítím vůni svobody. Ale ve dveřích mě to chytlo za ramena a tlačí mě zpět, ale v té chvíli jakoby nedaleko houkaly sirény policie. „Ne!“ odmítla jsem. Odstrčila jsem od sebe jen prázdný vzduch, ale to nevádí, protože mohu utéci. Utíkám a utíkám a utíkám. Už vidím světla aut, která projíždějí kolem. U autobusu již čekají záchranáři a dívají se, proč tam nikdo není. Když jsem jim pak řekla, co se stalo, jen mě měli za blázná, ale alespoň, že jsem se dostala do bezpečí.

Od té doby chodím pravidelně na místo nehody a hledám tu budovu, abych zjistila, co tam vlastně bylo, ale už jsem to místo nikdy nenašla a také jsem nikdy nenašla ostatní cestující. Nikdy se už nevrátili domů ke svým rodinám.

Lenka Petráčková 9.A

POZVÁNKY K SOUSEDŮM

ČERVENÝ KOSTELEČ

sobota 8. listopadu 2014 | 20 hodin
6. CHARITNÍ PLES
 v sokolovně

Oblastní charita Červený Kostelec vás zve na ples, jehož hostem bude tanečnice z pořadu Star Dance Simona Švrčková s partnerem Tomášem Hoškem. Profesionální mistři ČR a vicemistři střední Evropy v latinskoamerických tancích nám předvedou své umění. K tanci a poslechu hraje kapela Relax Band. Jako obvykle vás čeká dobré občerstvení a bohatá tombola.

HOŘIČKY

neděle 16. listopadu 2014 | 10 hod.
J. Melcelius: MISSA ABSQUE NOMINE
 v kostele sv. Ducha na Hoříčkách

Barokní mše pozapomenutého, ale ve své době proslulého českého skladatele Jiřího Melcelia (1624 – 1693) zazní tentokrát unikátně v rámci latinské liturgie, tedy v kontextu, v jakém mši zažívali naši předkové před více než 300 lety. Mši svatou celebruje Karel Klemť, skladbu zazpívá a na dobové nástroje zahraje soubor Consortio Melcelii pod vedením Ladislava Horkého.

NÁCHOD

Městské divadlo J. Čížka – Beránek
vybíráme z programu:

úterý 4. listopadu 2014 | 19 hodin
BRNĚNŠTÍ KOMORNÍ SÓLISTÉ

Tři století českých skladeb pro smyčcový orchestr. Na programu budou díla Josefa Myslivečka, Antonína Dvořáka, Josefa Suka a Leoše Janáčka.

neděle 23. listopadu 2014 | 19 hod.
Joseph Stein, Jerry Boock, Sheldon Harnick: ŠUMAR NA STŘEŠE

Hrají herci Divadla Na Fidlovačce Tomáš Töpfer, Eliška Balzerová, Marie Doležalová a další.

NÁCHOD

Galerie výtvarného umění
v prostorách v zámecké jízdárně:
 od 21. listopadu 2014

NÁCHODSKÝ VÝTVARNÝ PODZIM

Tradiční rozsáhlá a oblíbená přehlídka regionální tvorby (malba, kresba, grafika, fotografie, koláž, plastika). Vernisáž se koná 21. listopadu v 17 hodin.

Výstava je otevřena denně kromě pondělí od 9 do 17 hodin.

NÁCHOD

15. listopadu 2014 – 31. ledna 2015
CHVÁLA PÍLI VČEL

ve výstavní síni regionálního muzea (roh Zámecké a Tyršovy ulice)

Výstava, která připomene dějiny včelařského spolku založeného v roce 1893. Pořádána je ve spolupráci s Národním zemědělským muzeem v Kačíně, muzei v Tumově, Trutnově, Vrchlabí a Jičíně. Zajímavé předměty zapůjčili rovněž včelaři z regionu. Vernisáž proběhne v pátek 14.11.2014 od 16 hodin. Otevřeno denně mimo neděle a pondělí 9-12; 13-17 hod., v sobotu 8-12 hod.

do 16. listopadu 2014

NÁCHOD VČERA A DNES

výstava fotografií v budově stálé expozice na Masarykově nám., čp. 18
 Mapuje podobu města Náchoda v minulosti a současnosti. Fotky starého Náchoda a aktuální snímky ze stejných míst. Otevřeno ÚT – NE 9-12, 13-17 hod.

RTYNĚ v Podkrkonoší

středa 12. listopadu 2014 | 18 hodin
NORSKO – ŠVEDSKO

v kině na Rychtě

Cestopisná přednáška Libora Turka. Překrásná příroda Skandinávie i její kulturní skvosty. 300 diapoziitivů, poutavé vyprávění, suvenýry a hudba.

METEOROLOGICKÉ OKÉNKO na listopad

První mlhy, sychravá rána, nízká oblačnost, inverze. To byly náznaky blížícího se listopadu. Velmi příznivý podzim nám přál a zdálo se, že bude pokračovat. Zlom nastal 22.10., kdy naše území přešla výrazná studená fronta doprovázena větrem i bouřkou. Teploty se snížily a počasí bylo rázem na několik dnů „dušičkové“.

Slunné dny ještě mít budeme, ale kolem počátku listopadu se stává, že se objeví první poslíčci zimy. Může to být i sněhová pokrývka, která ale nevydrží, mráz. Nebo nevlídné inverzní počasí, které pak oblohu potáhne šedou příkrývkou. Často se stromy a keře pokryjí jinovatkou a vytvoří tak impozantní výzdobu, která při návštěvě míst odpočinku našich blízkých dokreslí ve světle svíček pietní atmosféru.

Není jen listopad šedý, ale po rozplynutí ranních mlh se ukáže sluníčko a modrá obloha. Takových dnů může být i řada a je to taková vzpomínka na babí léto, ale s podstatně nižšími teplotami. Také se v tuto dobu může objevit i náledí a nejen proto je třeba být na silnicích opatrný.

I zde existují výjimky. Před několika lety 10. listopadu byly teploty kolem 20 stupňů a počasí umožnilo i pozdní odpolední grilování. Ale v každém měsíci najdeme anomálie a výjimky, na které se potom dlouho vzpomíná.

V kalendáři nám zase září 11. listopadu a sv. Martin. Každoročně medializované datum. Sníh na Martina si pamatuje každý. Nejvíce však utkví v paměti, když přijde sněhová nadílka a jsme dětmi. To je nádherné vzpomínání. Táta, děda, babička, zkrátka všichni doma vzpomínali, jak na Martina bylo napečeno. Sešli jsme se a děda vyprávěl, jak přišla fujavice a v pivovare dostali grog a martiny a protože dobře pracovali, byla i pečená husa. Napadlo prý tehdy před téměř 90 lety skoro 20 centimetrů sněhu. „Na Vánoce nebývá

tolik sněhu jako tenkrát na Martina a chasa ve škole dostala volno, aby si mohla užít prvního sněhu“ vzpomínal J. Dudek. „Doma jsme topili dřevem v kachlovém sporáku. Babička rozsvítila svíčku a maminka na plotně pekla bramborové placky, venku metelice a my prožili krásný večer plný příhod a historek...“

Když se podíváme na statistické údaje, tak z řeči čísel nám vyplyne, že by letos skutečně mohl Martin na bílém koni přijet. Statistika je ošidná řeč čísel a příroda má své zákonitosti a vrtochy. Proto spíše můžeme hovořit o vzrůstající pravděpodobnosti, že tomu tak bude. Stačí ale jeden hurikán, který si to namíří přes Atlantik a dostane se ve formě hluboké tlakové níže až do Evropy (jako např. letos v říjnu) a vše je jinak. Například cykly na Slunci probíhají v určité periodě, kdy se mění polarita. Nyní k tomu došlo v prosinci 2013 a trvalo to déle než je obvyklé. Jev se opakuje po tzv. cyklech, které mají délku 22 let. Po 11 letech se polarita otočí a po dalších 11 letech se vrací. U nynějšího přepólování byla sluneční aktivita nižší, ale normálně. Pozor! V 17. století však nízká sluneční aktivita způsobila tzv. malou dobu ledovou, kdy např. zamrzla Temže. Nynější stav však není podle fyzika Stanfordské univerzity Toooda Hooksema ohrožující, ale vliv má. Počasí se tehdy vracelo do normálu prakticky celé století. Stejně tak i zmíněné sluneční cykly se vrátily do průměru.

Modré nebe a slunce nad hlavou v předadventním čase přeje

 **Ladislav Havrda**

ČTENÍ NA POKRAČOVÁNÍ: Zákoutí (11. část)

Některá místa v našem městě jsou téměř zapomenutá. Ale jsou i známá, hojně navštěvovaná a přitom skrývají velmi zajímavou historii.

Jedním takovým místem a zákoutím je i klubovna zahrádkářů.

V podstatě stojí na podlouhlém ostrově, který obtéká řeka Úpa a z druhé strany je od „pevniny“ oddělen náhonem, do něhož je vtok regulován stavidlem nad jezem. Před mnoha lety se k jezu (splavu) chodily slunit a koupat Skaličáci všech věkových kategorií a profesí. V letních měsících byly břehy Úpy doslova obsypány vodomily.



Splav u dnešní klubovny zahrádkářů cca z 20. let 20. stol. Foto archiv L. Havrda

Dokonce se zde začalo budovat i koupaliště, ale tento záměr nakonec ztroskotal. K převlékání sloužily dřevěné kabiny a bývalo zde i občerstvení – tzv. Čiči bar. Bylo to svého času idylické místo. To byla ještě voda čistá, později bylo koupání v Úpě problém, díky vypouštění odpadů na horním toku řeky.

Komunální služby zde krátce zkoušely otevřít kemp pro stanaře, ale také to byla jen epizoda.

Když se ponoříme do dob první republiky, zjistíme, že na břehu řeky stála velká dřevěná bouda. Od jezu až po starou dřevěnou lávku se těžil říční písek (viz foto z 20. let minulého století, na pozadí je patrný lom, kde se těžil stavební kámen). Koryto řeky bylo dobře udržované, nezanešené. Byly

zde i širší pramice, na které se nakládal písek z řeky. Anna Havrdová (babička autora), často vzpomínala, jak se sešli lidé u řeky a na pramicích byli hudebníci a tamburaši. Na lávce přes Úpu byla spousta lidí a u vody se podávalo pivo z místního Schaumburgova pivovaru.

Lávka už neexistuje, dokládají ji jen zbytky dřevěných sloupů, které se vynoří při nízkém stavu vody.

Lávka, jak ji pamatujeme, měla schody. Ale původně byla mostovka vyvedena až k cestě do bažantnice. Celé údolí bývalo často zaplaveno vodou vzduté Úpy.

Dnes je u jezu klubovna zahrádkářů, která slouží k nejrůznějším akcím. Lidé se již zde tolik nekoupou, ale jsou i výjimky! Břehy Úpy a lávka se zaplní lidmi, když Úpa stoupne k povodňovým stupňům. Přesto toto místo láká k procházkám. I když je okolí klubovny poměrně často zasaženo povodněmi, daří se je udržovat v pořádku, upravené... Až sem zavítáte, zastavte se, zavzpomínejte a zaposlouchejte se, uslyšíte, jak naše Úpa zpívá.

Ladislav Havrda

Restaurace Větrník PR

Lhota pod Hoříčkami 3

Otevírací doba:

Středa – čtvrtek	17 – 22 hodin
Pátek	17 – 24 hodin
Sobota	11 – 24 hodin
Neděle	11 – 20 hodin



Rezervace na tel 603 571 335

Nabízíme minutkovou kuchyni, nová jídla, pivo Primátor a Svijany

Večírky, rauty, rodinné a podnikové oslavy, společenské akce

1.11. | 17.00 POSLEDNÍ LEČ

– posezení při harmonice

8.11. | 14.00 uzavřená společnost

**15. a 16.11. | po celý den
TOPINKOVÉ HODY**

KAM ZA KULTUROU v listopadu 2014**do 30. listopadu 2014****ENKAUSTIKA A TAPISERIE****výstava v galerii Fortna SVČ Bájo**

Kouzlení voskem a malování vlnou autorky Marie Bukovské a keramika dětí z výtvarného kroužku z Kuksu. Výtvarná díla vznikají v místě, které svou neopakovatelnou atmosférou inspiruje malé i velké.

úterý 4. listopadu 2014 | 15 hodin**KLUB DOBROVOLNÍKŮ****ve Vile Čerych**

Přijďte mezi nás, kromě dobrého osobního pocitu také pomůžete ovlivnit prostředí, které nás obklopuje. S radostí v klubu uvítáme „staré i nové“ dobrovolníky. Tentokrát se budeme věnovat hrabání listů na zahradě.

pátek 7. listopadu 2014 | 18 hodin**TVŮRIVÁ DÍLNA:****ŠÁLA PLETENÁ BEZ JEHLIC
ve Středisku volného času Bájo**

Zveme děti i dospělé na kurz, při kterém si vytvoříte nadýchanou šálu pletenou na rukou. Kdo si přinese jedno – dvě klubička silné vlny (Kala, Dina, Ruby, Ozzy, Grace, Molly, Trio, Magia) – mohou být i dvě k sobě ladící barvy, odnese si hotový výrobek! Cena kurzu 30 Kč, děti 15 Kč. Na kurz se hlase prosím formou SMS na číslo 604 187 325, e-mailem na adrese info@svcbajo.cz nebo osobně v Báju do 6.11.2014.

pátek 7. listopadu 2014 | 18.30 – 22 h.**VEČER NOVINEK A NOVIN****v městské knihovně**

Pro všechny děti, nejen naše čtenáře, je připraven večer povídání o zprávách, zvěstech, myšlenkách, knihách, pohádkách a trochu o povolání novinářském z různých pohledů. Zjistíme, že psaná forma vyjadřování není legrace. Večer zpestříme soutěžemi. Těšíme se na děti v novém klubu knihovny.

sobota 8. listopadu 2014 | 14 – 19 h.**ŠTĚDROST SPOJUJE****ve Vile Čerych**

Sociální síť Hearth.net ve spolupráci s Centrem rozvoje Česká Skalici, o.p.s., vás zvou na odpoledne plné štědrosti - setkání se zajímavými lidmi, jejichž aktivity vás mohou inspirovat, představení sociální sítě Hearth.net a další. Součástí programu jsou i komentované prohlídky vily. Více na straně 18.

úterý 11. listopadu 2014 | 17 hodin**POZVÁNÍ NA KUS ŘEČI****ve Vile Čerych**

Po letní přestávce pokračujeme v cyklu pořadů se zajímavými hosty, obohacujícím jejich vyprávěním. Pozvání na kus řeči do Vily Čerych tentokrát přijala Marta Kolisková, bývalá starostka obce Slatina nad Úpou, místní patriotka, která více než šedesát let žije na boušinské faře. Programem provází a vyprávění hudebně doplní pan Oldřich Zelený.

12. a 26. listopadu 2014 | 15.30 hod.**PATCHWORK****ve Středisku volného času Bájo**

Kurz je vhodný pro všechny (děti i dospělé), kteří umí šít v ruce nebo na šicím stroji. V listopadových lekcích si ušijeme klasický vzor svatební prsteny a vánoční prostírání. Seznam potřebného materiálu si můžete vyzvednout v Báju nebo vám ho zašleme na vámi sdělenou e-mailovou adresu. Cena kurzu 60 Kč, děti do 15 let 30 Kč.

čtvrtek 13. listopadu 2014 | 17.30 h.**ROLE V PARTNERSTVÍ ANEB PROČ
KRÁLOVÉ CHODÍ NA RYBY
A KRÁLOVNY UKLÍZEJÍ V KUCHYNI
ve Vile Čerych**

Nahlédněte společně s přednášejícím, Robertem Zítkem, do partnerství, jaké role sami vytváříme a jak ty role čtou oči toho druhého. Vstup 200 Kč.

pátek 14. listopadu 2014 | 18 hodin
ČÍNSKÁ MEDICÍNA
v čajovém klubu SVČ Bájo

Na besedu o čínské medicíně, nemocech a jejich netradičním léčení, o tom, jak ovlivňovat své zdraví v podzemních a zinních měsících, vás zve zkušený terapeut Radomír Klimeš. Vstupné 30 Kč.

sobota 15. listopadu 2014 | 19 hod.
TAK TROCHU DEKAMERON

divadelní představení v sokolovně
 Hraje Divadelní soubor Symposion Třebčovice pod Orebem. Vstupné 80 Kč. Předprodej vstupenek v Regionálním informačním centru od 3.11.2014.

pondělí 17. listopadu 2014
SETKÁNÍ U KAŠNY
na Husově náměstí

Město Česká Skalice vás zve na tradiční setkání u kašny při příležitosti 25. výročí listopadových událostí v roce 1989.

Od 16 hodin program u kašny a odhalení pamětní plakety.

Od 15 a od 17 hodin bude připraveno promítání komponovaného videodokumentu Česká Skalice v listopadu 1989 v přízemí Penzionu Olga.

do 28. listopadu 2014
VÝSTAVA: SPOLEČNOST BOŽENY NĚMCOVÉ SE PŘEDSTAVUJE

v Regionálním informačním centru
 Společnost Boženy Němcové v České Skalici srdečně zve občany města na přehlídku své činnosti za rok 2013 a 2014.

středa 19. listopadu 2014 | 18 hodin
VOLÁNÍ DIVOČINY V SRDCI AFRIKY
v restauraci Ruchadlo Zajezd

A Rocha – Křesťané v ochraně přírody vás zvou na cestovatelské vyprávění o putování tří kamarádů po pozoruhodné Ugandě v zimě 2012. Vstupné 40 Kč. Slovem a obrázky doprovodí Filip Laštovic. Přednášku zpestří výstavka autentických předmětů a přírodnin.

pondělí 17. listopadu 2014 | 17 hod.
ROK ČESKÉ HUDBY V PODÁNÍ
NOVOMĚSTSKÉ FILHARMONIE
v českoskalické sokolovně

Novoměstská filharmonie pod vedením dirigenta Jaroslava Rybáčka dosáhla vysokého kreditu nejen u českoskalických posluchačů. Není to jen tím, že se jedná o velké hudební těleso, ve kterém hrají i českoskaličtí mladí muzikanti. Soubor je součástí Základní umělecké školy Bedřicha Smetany v Novém Městě nad Metují, která velmi úspěšně rozvíjí svoji pobočku i v České Skalici. Kvalitu tohoto uskupení mladých muzikantů dokládají mimo jiné i jeho úspěchy na mezinárodním poli. První část koncertu bude věnována české hudbě. Vedle Dvořákových Slovanských tanců bude provedena i Smetanova Vltava z cyklu Má vlast. Druhá polovina koncertu je sestavena ze světových filmových melodií s hudbou E. Morriconeho, K. Badelta nebo J. Williamse. Melodie z filmů Piráti z Karibiku, Star Wars, Pán prstenů a další jsou i na čerstvém, novotou vonícím CD „Filmové melodie“, natočeném právě Novoměstskou filharmonií. Mladí muzikanti by byli potěšeni, kdyby jejich hudba na novém CD přinesla radost mnohým lidem i pod vánoční stromeček. Slavnostní koncert se uskuteční s finanční podporou Královéhradeckého kraje a českoskalických podnikatelů. Předprodej vstupenek probíhá v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka 33, telefonní číslo 491 530 870, e-mail: infocentrum@ceskaskalice.cz



Pedikúra – Manikúra
Modeláž nehtů
Šárka Fetterová
Husovo nám. 41, Česká Skalice
tel.: 605 828 213

Po – Pá 8 – 15.30
 Další objednávky dle telefonické dohody
 Nabízím dojezd za klienty domů

placená inzerce

PR

19. – 23. listopadu 2014

VÝSTAVA BETLÉMŮ

v Jiřinkovém sále muzea

Vystaveno bude 40 betlémů převážně z papíru ale i ze skla, porcelánu, ze dřeva či vyšívané různých velikostí a stylů. Díky skautům bude mít křest i nový betlém akad. malíře Jiřího Škopka s motivy České Skalice, vytvořený speciálně pro tuto výstavu. Vystřihovánku si můžete také zakoupit. K vidění budou i soutěžní betlémy, které na výstavu přihlášily místní školy a družiny, ze kterých budete moci zvolit ten nejpopulárnější. Výjimečně přenesen bude i velký betlém římskokatolické farnosti v České Skalici, který je jinak vystaven pouze v období Vánoc v kostele Nanebevzetí Panny Marie. Akci pořádají skauti ze střediska Junáka Jiřího Šimáně v České Skalici ve spolupráci s městem Česká Skalice a Muzeem Boženy Němcové. Výstava začíná ve středu 19. listopadu v 15 hodin, v 16 hodin proběhne slavnostní vernisáž a křest Škopkova betlému. Ve dnech 20. až 22. listopadu bude Jiřinkový sál otevřen návštěvníkům od 10 do 16 hodin. V neděli 23. listopadu pouze do 12 hodin.

pátek 21. listopadu 2014 | 18 hodin

KERAMICKÁ DÍLNA

ve Středisku volného času Bájó

Zveme děti i dospělé na keramický kurz. Pod vedením zkušené lektorky si budete moci vytvořit misky, hrnky, hodiny, talířky nebo výrobek dle vlastní fantazie, případně podle návrhu, který si přinesete či který vám poskytne lektorka. Všechn pracovní materiál bude k dispozici. Cena kurzu 80 Kč, děti 40 Kč. Na kurz se hlase prosím formou SMS na číslo 604 187 325, e-mailem na adrese info@svcbajo.cz nebo osobně v Bájó do 20.11.2014. Počet míst omezen.

středa 26. listopadu 2014 | 17.30 h.

ČESKOSKALICKÉ SPOLKY 1800 – 1945 v městské knihovně

S bývalým kronikářem města Jiřím Samkem opět nahlédneme do historie. Tentokrát budeme ve zmíněném období objevovat v našem městě spolky vytvářející se, působící dodnes, nebo naopak zaniklé, dokonce i jednorázově ustavené, hudební nevýjimaje.

středa 26. listopadu 2014 | 17.30

POCTA SVATÉ CECÍLII

ve Sboru Církve čs. husitské

Pobočka ZUŠ zve na tradiční koncert. Letos vystoupí vokálně-instrumentální soubor Harmoni a flétnový soubor Fukando. Harmoni spolu hrají a zpívají od roku 2010 pod vedením Martiny Kráté nové z Velké Jesenice. Jsou to bývalí a současní žáci novoměstské ZUŠ ve věku 14 – 22 let. Jejich hlavní činností je doprovod při bohoslužbách, svatbách, křtinách, ale hlavně je společné muzicování baví a je to slyšet! Soubor Fukando vede paní učitelka Olga Prušinovská. Hrají v něm žáci českoskalické pobočky ZUŠ na zobcové flétny. Ve svém repertoáru mají skladby z období renesance, baroka, ale i současných autorů.

pátek 28. listopadu 2014 | 18 hodin

TVOŘIVÁ DÍLNA:

VÁNOČNÍ 3D OZDOBY Z KORÁLKŮ

ve Středisku volného času Bájó

Zveme děti i dospělé na kurz, při kterém si vyrobíte z korálků zvoneček. Pracovní materiál bude k dispozici. Cena kurzu 60 Kč, děti 30 Kč. Na kurz se hlase prosím formou SMS na číslo 604 187 325, mailem na adrese info@svcbajo.cz nebo osobně v Bájó do 27.11.2014.

TAXISLUŽBA

doprava osob, zásilek, zboží, jídel, drink servis

MILOSLAV VÍT Č. Skalice

TEL. 608 527 176 PR

**neděle 30. listopadu 2014 | 15 – 18 h.
MIKULÁŠSKÁ BESÍDKA
v klubovně zahrádkářů**

Akci pořádá Centrum maminek Bublinka. Balíček pro rodiče a jedno dítě stojí 200 Kč (každé další dítě 50 Kč). V ceně je vystoupení pejska Čendy, dětský koutek, vyrábění. Počet míst omezen! Přihlášky do 24.11.2014. Info na telefonním čísle 608 626 877, 737 657 923 nebo přes email: bublinka.os@email.cz

**neděle 30. listopadu 2014 | 16 hod.
SLAVNOSTNÍ ROZSVÍCENÍ
VÁNOČNÍHO STROMU**

v parku na Husově náměstí
SVC Bájo vás srdečně zve ke kašně na Husově náměstí na tradiční setkání k zahájení adventu v České Skalici. Čeká vás muzika v podání pěveckého sboru Církve bratrské z České Skalice, krátká promluva zástupce města a také malé občerstvení – čaj a vánoční punč. Na závěr bude rozsvícen městský vánoční strom za cinkání zvonečků, které si prosím přineste s sebou.

PLACENÁ INZERCE

SVATEBNÍ SALON

Žernov 46 u České Skalice

**Je třeba objednat se předem
na tel. 604 796 217**



Komínové systémy

- vložkování komínů
- třívrstvé komíny
- nerezové kouřovody
- komínové nástavce
- revize komínů

**Petr Luňák, Lánská 327,
ČERVENÝ KOSTELEČ**

☎ 777 055 942

e-mail: mont.kom@seznam.cz

www.kominy.euweb.cz

**neděle 30. listopadu 2014 | 17 hod.
PRVNÍ ADVENTNÍ KONCERT:**

**BONIFANTES z Pardubic
v kostele Nanebevzetí Panny Marie
v Malé Skalici**

Chlapecký pěvecký sbor Bonifantes vznikl v roce 1999. Během jediného roku se podařilo vybudovat těleso čítající téměř 200 chlapců. Své první veřejné vystoupení sbor absolvoval v únoru 2000 v Pardubicích. Brzy se pod cílevědomým vedením svého zakladatele Jana Míška (1976), který to se sborem opravdu umí, vypracoval na špičkové pěvecké těleso. Vedle domácích úspěchů, vystoupení s předními domácími i zahraničními hudebními tělesy, předními světovými operními sólisty, jej mohli posluchači slyšet i na Pražském jaru nebo vidět např. ve velkofilmu francouzské produkce Napoleon. Chlapecký sbor Bonifantes sbírá vavříny i na mezinárodním poli, o čemž svědčí četná pozvání na zahraniční vystoupení. Mladí zpěváci s úspěchem koncertovali v řadě evropských zemí a USA. Koncert se uskuteční s finanční podporou města Česká Skalice, Královéhradeckého kraje a českoskalických podnikatelů. Předprodej vstupenek bude zahájen 14.11.2014 v Regionálním informačním centru v České Skalici na třídě T.G. Masaryka 33, tel. 491 530 870, e-mail infocentrum@ceskaskalice.cz

**pátek 5. prosince 2014 | 17 a 18 hod.
MIKULÁŠSKÁ OBCHŮZKA v údolí
v Rudrově mlýně v Babiččině údolí**

S tradicí obchůzky a obdarováváním svatým Mikulášem vás seznámí ve dvou představeních členové Folklovního souboru Barunka z České Skalice. Nečekali ve mlýně na zlobivce taky čerti? Pořádá Folklovní soubor Barunka, o. s. Česká Skalice ve spolupráci se Střediskem volného času Bájo a s Správou NKP SZ Ratibořice. Více na www.barunka.org.

4. – 7. prosince 2014 | 9 – 16 hodin ADVENT V RATIBOŘICÍCH

Tradiční akce v závěru roku. Během prohlídky adventně a vánočně vyzdobených interiérů zámku Vás po třech létech opět přijme paní kněžna. Zámečtí úředníci a služebnictvo Vás seznámí s dobovými zvyky, které se dodržovaly na panském sídle v první polovině 19. století. Ve vstupní hale bude pro Vás připraveno tradičně posezení se svařeným vínem, kávou, čajem a s bohatým sortimentem občerstvení. V Rudrově mlýně v Babiččině údolí Vás obdobím Adventu a Vánoc na českém venkově provedou členové Folklorního souboru Barunka. U Panského hostince a kuželníku, stejně tak jako i v budově vodního mandlu v sousedství mlýna se bude konat malý adventní trh. V mandlovně bude možné posedět v hospůdce s tradičním sortimentem občerstvení. Na závěr můžete nahlédnout do "štědrovečerně" vyzdobené Babiččiny světničky na Starém bělidle. Pořádá Správa státního zámku Ratibořice ve spolupráci s Folklorním souborem Barunka Česká Skalice. Vstupné na zámek: plné 60 Kč, senioři nad 65 let 50 Kč, děti nad 6 let, studenti a ZTP 40 Kč, děti do 6 let ve skupinách (MŠ) 20 Kč. Děti do 6 let v doprovodu rodičů zdarma. Rodinné vstupné 170 Kč. Vstupné do Rudrova mlýna: plné 35 Kč, děti nad 6 let, studenti, senioři nad 65 let a ZTP 30 Kč, děti do 6 let ve skupinách (MŠ) 20 Kč. Děti do 6 let v doprovodu rodičů zdarma. Rodinné vstupné 90 Kč. Upozornění: Ve čtvrtek a v pátek pouze rezervované a objednané prohlídky! Platí i pro jednotlivce! Doporučujeme předchozí rezervaci také na sobotu a neděli i pro jednotlivce! Rezervace prohlídek a podrobné informace na telefonním čísle 491 452 123 (v pracovních dnech v čase od 7 do 14 hod).

4. – 7. prosince 2014 | 9 – 16 hodin MALEBNÝ BETLÉM

u Panského hostince v Ratibořicích

Na začátek adventního času připravujeme v ratibořickém kuželníku návrat ke staročeským tradicím. Podle návrhu Anny Řehákové společně vytvoříme z ručně vyrobených figurek malebný betlém, na dvorku u Panského hostince Vás uvítají oživlé postavy z doby dávno minulé, nebude chybět ani muzika, se kterou si můžete zazpívat lidové písně i koledy. Nabídneme Vám zvykoslovné výrobky, drobné dárečky, sladké i horké občerstvení, to vše v příjemné atmosféře svátečně vyzdobeného kuželníku. Na adventní setkání v Ratibořicích se těší zástupci místních neziskových organizací z Centra rozvoje Česká Skalice, o. p. s., Městské knihovny Česká Skalice, Společnosti Boženy Němcové a Anna Řeháková.

neděle 7. prosince 2014 | 17 hodin 2. ADVENTNÍ KONCERT: KANTOŘI v kostele Církve čsl. husitské

Zveme vás na adventní koncert s hudební skupinou Kantori, která vystoupí s programem adventních a vánočních písní *Dobrý večer tobě*, což je pestré pásmo vánočních písní, koled a melodií různých národů, přebásněných východočeskými textaři. Nechybí ani české vánoční písně a závěrečná směs nejznámějších koled, jež si s Kantory vždy s chutí zazpívá i publikum. Cena vstupenky 120 Kč. Předprodej v Regionálním informačním centru v České Skalici bude zahájen v pondělí 24. listopadu od 9 hodin. Koncert je pořádán za podpory města Česká Skalice.

TOPENÍ – VODA – PLYN

montáže – opravy
centrální vysavače
automatické závlahy

JAROSLAV TESAŘ

Tel. 731 849 061

PR

KAM ZA SPORTEM v listopadu 2014

Turisté zvou na výlety

sobota 15. listopadu 2014

ZAKONČENÍ TURISTICKÉ SEZÓNY V ŠONOVĚ – 10 km

Vede Petr Škrdla. Sraz na nádraží v České Skalici v 11 hodin. Dále pěšky: ATC Rozkoš, pomník Dubenský lev, Dubenský dvůr, Kleny, Šepeč, dělicí hráz Rozkoš, Provodov, Šonov – posezení v Hostinci Ve statku. Návrat autobusem do Náchoda, vlakem do České Skalice.



ZVEME KE CVIČENÍ V SOKOLE

VŠESTRANNOST:

mladší žactvo	pondělí	15.00
starší žactvo	pondělí	16.00
starší ženy	úterý	15.00
ženy	úterý a čtvrtek	19.00
muži	pondělí	19.00

STOLNÍ TENIS

JUDO

KULTURISTIKA

Bližší informace jsou ve vývěsních skříňkách a na www.sokolceskaskalice.cz



Turnaje ve sportovní hale

sobota 8. listopadu 2014

FOTBAL

Pořadatelem je Církev bratrská.

sobota 22. listopadu 2014

FLORBAL MUŽŮ

Pořadatelem je Ladislav Šrajbr.

sobota 29. listopadu 2014

FOTBAL STARÝCH GARD nad 35 let

Pořadatelem je FC Ležák.

Ruchadlo Zájezd zve na volejbal

Zveme děvčata a chlapce od 7 do 12 let do volejbalového kroužku. Učíme se hrou od „přehazky“ až k volejbalu. Tréninky: čtvrtek 14.30 – 16.30 hodin ve sportovní hale v České Skalici.

Vedení: Markéta Kozáková, Zdeněk Kudrnáč, Hana Macháňová, Marek Tomaier.

Informace a kontakt: Markéta Kozáková, tel.: 737 765 874,

e-mail: kozakovamarket@seznam.cz

Novinky ze světa šachu

Nová sezona šachového oddílu TJ Jiskra Česká Skalice začíná po mnoha letech pouze účastí jednoho družstva v krajské soutěži – východ. Zde budeme obhajovat 4. místo z loňské sezony. Zda se to podaří a nebo i zlepší, ukážou první zápasy. Hlavně hned ten první. 2.11. jedeme hrát do Rychnova nad Kněžnou k favoritovi celé soutěže Panda R.K. Přeji všem hráčům hodně úspěchů.

Pár slov k šachovému dění v blízkém okolí. Ve Studnici byl založen nový šachový oddíl, budou zde hrát i někteří hráči ze Skalice v oblastním přeboru. Tento oddíl se věnuje hlavně práci s dětmi. Pod hlavičkou TJ Sokol Studnice budou děti hrát krajský přebor družstev. 11.10. uspořádal tento oddíl župní přebor mládeže za účasti 40 dětí v tamní sokolovně. Turnaj podpořila celá řada sponzorů, kteří se postarali o hladové krky soutěžících i o hodnotné ceny. Nyní si dovolím je jmenovat. Firma TOTO, pekárna Koblas Dobruška, řeznictví Luděk Vacek, řeznictví Petr Janků, cukrárna Helena Kadaníková, AVE Jarmila Středová, Obuv Rosa, trafika Věra Středová, restaurace Na hřišti Alena Rýdlová, Tomáš Balucha. Velké díky od pořadatelů a spokojených hráčů. Těšíme se na spolupráci při příštím ročníku. Máte-li doma, nebo víte o dětech, které mají zájem o královskou hru a chtěly by se jí věnovat, v TJ Sokol Studnice je rádi přivítáme. Trénujeme každé pondělí od 14 do 18 hod. Těšíme se na nové tváře.

 **Břetislav Lesk (PR)**

Úspěchy Stepíku v České Skalici

Díky finanční podpoře Města Česká Skalice rozšířil sportovní klub Stepík od září 2014 počet hodin cvičení pro děti v České Skalici. Děti mohou navštěvovat taneční a pohybovou přípravku (4 – 7 let) a navazující aerobik, včetně soutěžního aerobiku (8 – 15 let). Tréninky se konají každé pondělí a středu v tělocvičně Základní školy v České Skalici.

Stepík působí v České Skalici a Novém Městě nad Metují již od roku 2007. Zaměřuje se na cvičení a tanec dětí a mládeže, připravuje soutěžní týmy v aerobiku, zumbě, standardních a latinskoamerických tancích a pořádá soutěže regionálního i celorepublikového charakteru.

Ve školním roce 2013/2014 navštěvovalo hodiny v České Skalici 58 dětí, z toho 19 dětí přípravku (věk 5 – 7 let), 20 dětí navazující aerobik (8 – 11 let) a 19 dětí pokročilý aerobik (12 – 15 let). Ve starších ročnících děti vytvořily soutěžní týmy „Učitelky“ (mladší děti) a „Let do Ameriky“ (starší děti).

V soutěžní sezóně 2013 – 2014 získala děvčata z České Skalice tato umístění:

1. Přípravka:

Rtyňská zvonice – 3. místo

2. Tým „Let do Ameriky“ a 3. tým „Učitelky“:

Účast v 5 kolech dlouhodobé soutěže Bohemia Aerobic Tour (Nymburk, Jičín, Náchod, Hradec Králové, Kutná Hora).

Ve finále, které se konalo 31. května 2014 v Kutné Hoře získal tým „Let do Ameriky“ 3. místo. Třetí byly také „Učitelky“. „Let do Ameriky“ získal 1 stříbrnou a 2 bronzové medaile. „Učitelky“ získaly 3 stříbrné a 4 bronzové medaile.

Děti z týmu „Let do Ameriky“ a „Učitelky“ vystoupily mj. na Velké ceně Juda v České Skalici, tělocvičné akademii TJ Sokol Česká Skalice a při zahájení festivalu komedie Novoměstský hrnc smíchů Nové Město nad Metují.

✎ **Lenka Daňková,**

Stepík Nové Město nad Metují

✎ Do České Skalice zavítal šéftrenér přípravek FC Hradec Králové

Mirza Rahimič navázal úzkou spoluprací s fotbalisty RSCM Rozkoš Česká Skalice. Poprvé do našeho města zavítal spolu s profesionálním trenérem mládeže KFS Karlem Havlíčkem v rámci akce Létaující trenéři již v půlce září. V říjnu přijel sám ještě dvakrát. Pokaždé předvedl dech beroucí a velmi nápaditou tréninkovou jednotku pro nejmenší fotbalisty. K tomu použil jen minimum pomůcek, jako jsou barevné rozlišovací dresy a kužely. Rahimič má velmi pěkný vztah k dětem. Během chvilky je znal všechny jménem. Ani nebylo poznat, že na ně mluví cizinec. Mirza totiž pochází z Bosny. V České republice už je 9 let jako doma. Práce pro FC Hradec Králové ho naplňuje spokojeností. „Děti musí hlavně fotbal bavit, pro ně to je hra a tak se musí přistupovat i k tréninkům,“ uvedl Rahimič.

✎ **Text a foto Jan Holý (další fotky jsou na www.fotbalceskaskalice.cz)**



PLACENÁ INZERCE

STŘEDNÍ ŠKOLA HOTELNICTVÍ
A SPOLEČNÉHO STRAVOVÁNÍ,
TEPLICE NAD METUJÍ



HOTELNICTVÍ A SPOLEČNÉ STRAVOVÁNÍ
TEPLICE NAD METUJÍ

www.zajimavaskola.cz

VÝUČNÍ LIST

- ✓ ČÍŠNÍK, BARMAN ✓ KUCHAR
- ✓ KUCHAR, ČÍŠNÍK

MATURITNÍ ZKOUŠKA

- ✓ HOTELNICTVÍ
- ✓ GASTRONOMIE – nastavbové studium

PŘIJĎTE NA NÁVŠTĚVU! DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ:

GASTRODEN

21. 11. 2014

OD 8 DO 17 HODIN

V PRACOVNÍCH DNECH OD 8 DO 14 HODIN,

PO DOHODĚ I MIMO TUTO DOBU

Husovo nám. 46, Česká Skalice
498 10 00 30, 608 475 143 www.elektra.nachodsko.com

SALE LITNÍ RŮJNÁČ
ZA 999 Kč
při zaplacení
bratřích programů



skylink :::
TOP PARTNER

nábytek a interie
elektro nářadí pro řemeslníky
PŘÍMÝM POKUPEM ZÁRUKY

domácí spotřebiče

**ELEKTRO
PRODEJNA**



mobilní telefony
bílá zboží
elektronika
světla

Inzerce v Českoskalickém
zpravodaji = 10 Kč/cm²

491 490 035

kultura-sport@ceskaskalice.cz



STŘEDNÍ PRŮMYSLOVÁ ŠKOLA

HRONOV, HOSTOVSKÉHO 910

www.spshronov.cz

tel. 491 485 048



maturitní zkouška: • STROJÍRENSTVÍ • ELEKTROTECHNIKA

výuční list:

- ELEKTRIKÁŘ • NÁSTROJAŘ
- AUTOMECHANIK • VÝROBCE TEXTILÍ

vzdělání vhodné pro chlapce i dívky

DNY OTEVŘENÝCH DVEŘÍ:

6.11.2014 a 20.11.2014 od 14.30 do 16.30 hodin

sobota 6.12.2014 od 9.00 do 12.00 hodin

ELEKTRIKÁŘ A NÁSTROJAŘ - MOŽNOST ZÍSKÁNÍ STIPENDIA

**Možnost dalšího sponzorství kvalitních žáků v průběhu
studia prostřednictvím firemních partnerů školy.**

POZVÁNKA do Šonova u Brumova



<http://www.ericcardinas.co.uk/>
<https://www.facebook.com/myguitarstraps/>

ERIC SARDINAS & BIG MOTOR USA

special guest **spektrum HK**

koncert se koná v pondělí
17/11/2014
 hospoda u Pitašů
 Šonov u Broumova
 začátek v 19 hodin

25 let
 od pádu
KSC
 17/11/1989
 17/11/2014

Předprodej vstupenek: hospoda u Pitašů Šonov,
 IC Broumov, Zahradnictví Fleglovi Vamberk,
 Zdravá výživa Lantovi v Náchodě a Hronově
 a na sgpitas@gmail.com
 Občanské sdružení Music & Theatre S.G.Pitas
www.sgpitas.cz / www.penzionupitasu.cz



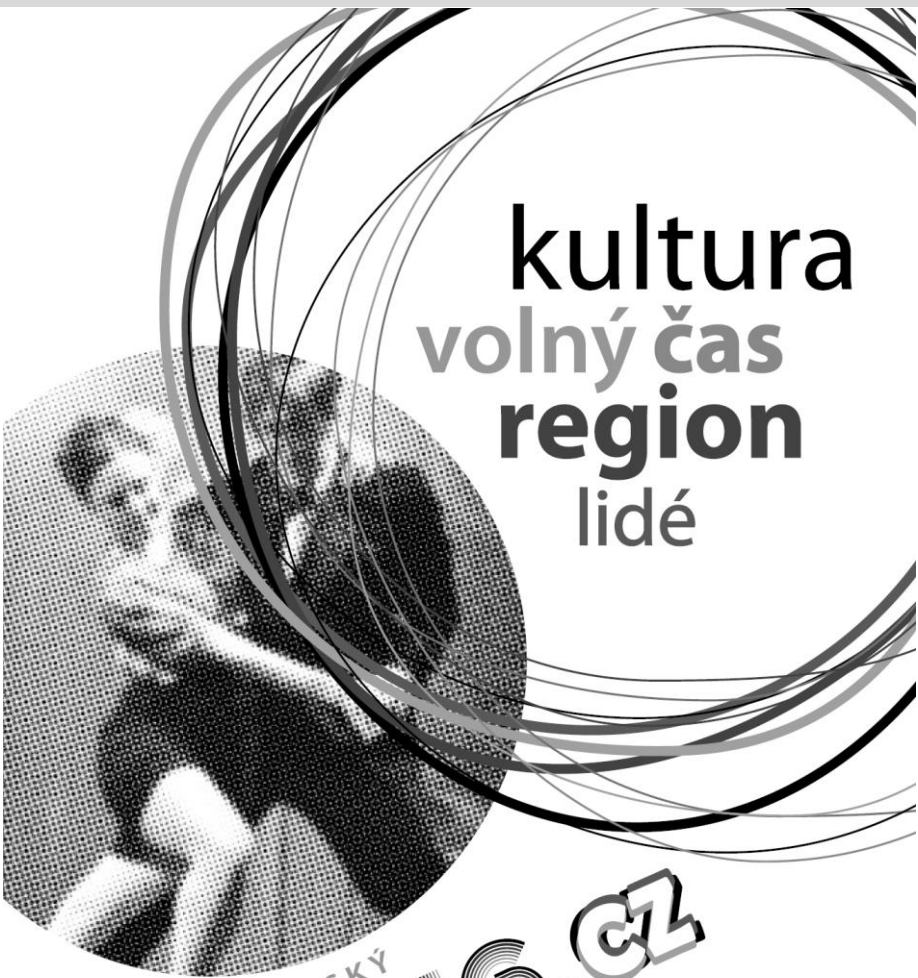






GASTROPAL - BOHOUŠKOVA PÁLENICE MARTINKOVICE / MIREK VOTOČEK z Trutnova / ZDENĚK KRÍČKA z České Skalice

NÁCHODSKÝ SWING



kultura
volný čas
region
lidé

NÁCHODSKÝ
SWING.CZ

www.nachodskyswing.cz



Česká Skalice



Pohled na Českou Skalici od jihu ze stráně u dnešního masokombinátu. Snímku zhruba uprostřed dominuje stará radnice na Husově náměstí. V přízemí bylo v roce 1902 otevřeno českoskalické městské vlastivědné muzeum. Na podzim roku 1930 se z přízemí staré radnice odstěhoval okresní soud a v uvolněných místnostech byla instalována literární expozice věnovaná Boženě Němcové. Muzeum se přestěhovalo do současných prostor až v roce 1962. Vpravo je dobře vidět škola v dnešní Zelené ulici (ta se ale do novodobého záběru nevešla).

Historická černobílá fotografie zpréd roku 1940.

Autorem fotografie na přední straně obálky je Jan Holý.

Českoskalický zpravodaj 11/2014. Vydává: Město Česká Skalice. **IČ:** 00272591

Tisk: Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují.

Grafické zpracování obálky: atelier duplex s.r.o., Nové Město nad Metují.

Vychází: měsíčně. **Náklad:** 2000 výtisků. **Registrace:** Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. **Odpovědný redaktor:** Jan Holý. **Adresa redakce:** T. G. M. 80, 552 03 Česká Skalice. **E-mail:** kultura-sport@ceskaskalice.cz **Tel.:** 491 490 035. **Fax:** 491 490 068. **Cena:** na odběrních místech **ZDARMA**, předplatné: 5,- Kč/ks (za úhradu poštovného).

Uzávěrka příštího čísla: 15. 11. 2014

www.CeskaSkalice.cz Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků.